

# Schwalbacher Woche

14-tägig erscheinende unabhängige  
Lokalzeitung für Schwalbach am Taunus.

**Auflage: 8.500 Exemplare**

Herausgegeben vom Hochtaunus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71 / 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71 / 62 88 -19

29. Jahrgang

Donnerstag, 26. September 2024

Kalenderwoche 39

Schwalbacher  
Woche  
unter  
taunus-nachrichten.de  
kostenfrei  
im  
Internet



Im vergangenen Jahr haben die Hunde schon riesigen Spaß gehabt, im flachen Wasser miteinander zu spielen. Dieses Jahr freuen sich Besitzer und Hunde schon auf den nächsten Samstag.  
Foto: Stadt Schwalbach

## Hunde-Schwimmen im Naturbad

**Schwalbach (sbw).** Am Samstag, 28. September, öffnet das Naturbad von 12 bis 18 Uhr noch einmal seine Pforte – für ein Hunde-Schwimmen. Der Eintritt ist frei, doch wird um eine Spende von wenigstens 50 Cent pro Pfote gebeten. Der Spendenerlös soll auch in diesem Jahr einem Tierschutzverein zugutekommen.

Das vom Badleiter Chafik Fouta organisierte Bewirtungsteam des Naturbads wird an diesem Samstagnachmittag ebenfalls da sein und sich um das leibliche Wohl der zweibeinigen Besucher kümmern. Vom Badteam wird zudem Kuchen angeboten, dessen Erlös mit in die Spendenkasse fällt. Veranstalter des Hunde-Schwimmens ist der Betreiber des Naturbads, die Wasserversorgung Main-Taunus, Betriebsführer der Schwalbacher Stadtwerke. Geschäftsführer Kai-Thorsten Lorenz verspricht: „Die vier- und die zweibeinigen Gäste werden von einem fröhlichen Team emp-

fangen, und auch die diesjährigen Spenden werden wir einem Tierschutzverein übergeben.“ Beim Sommerfest des Tierheims Nied konnten Bürgermeister Alexander Immisch und Kai-Thorsten Lorenz im Juni dieses Jahres einen Spendenscheck in Höhe von 2170 Euro, den Erlösen aus den Hund-Schwimmen der letzten Jahre überreichen.

### Naturbelassenes Wasser

Das wird auch die vierbeinigen Badegäste interessieren: „Das Wasser des Naturbads ist frei von jeglichen Chemikalien und Chlor. Die Hunde baden in völlig naturbelassenem Wasser in grüner Umgebung und mit leichtem Einstieg ins Wasser über den Kiesstrand. „Auch Hunde, die noch nicht zu den ‚Wasser-ratten‘ ihrer Spezies zählen, können hier einen Anfang machen“, findet Lorenz. Wichtig: Jeder Hundehalter haftet für seinen Hund und ist natürlich verpflichtet, falls notwendig, ein „Malheur“ zu beseitigen. Alle Hunde müssen eine Hundemarke tragen und

haftpflichtversichert sein. Aus hygienischen Gründen dürfen Frauchen und Herrchen nicht mit ins Wasser.

Für alle, die gerne selbst im Naturbad schwimmen und die sich schon auf die Badesaison 2025 freuen, erläutert Kai-Thorsten Lorenz: „Wie auch in den letzten Jahren wird das Wasser in den Becken nach dem Hunde-Schwimmen nicht mehr in den Kreislauf, also in das Regenerationsbecken, gepumpt. Die bevorstehende Winterzeit werden wir dazu nutzen, den Kiesstrand im Nichtschwimmerbecken vollständig auszutauschen, damit das Bad in der kommenden Saison mit frisch eingelassenem Wasser wieder einen uneingeschränkten natürlichen Badespaß bietet.“ Zuletzt hatten die Wasserproben den Richtwert des Bundesumweltamts hinsichtlich der Wasserqualität wiederholt überschritten, sodass insbesondere dem Nichtschwimmerbecken, einmal auch dem Schwimmerbecken, zusätzliche „Ruhezeiten“ verordnet wurden und nur Teile des Bades für die Nutzung zur Verfügung standen.

## Orientierungsgespräche für Gründer

**Schwalbach (sbw).** Am Mittwoch, 2. Oktober, von 15 bis 18 Uhr, bietet die Stadt Schwalbach in Zusammenarbeit mit dem Verein zur Förderung von Existenzgründungen wieder Orientierungsgespräche an. Die Orientierungsgespräche sind ein Angebot für Gründer und Jungunternehmer beziehungsweise für Nachfolgeregelungen. Sie bieten die Gelegenheit, die Geschäftsidee fachmännisch und dazu kostenlos durchleuchten zu lassen. Dabei wird nicht nur die Tragfähigkeit der Geschäftsidee analysiert. Auch

mögliche Förderungen, wie beispielsweise der Gründerzuschuss der Agentur für Arbeit, werden berücksichtigt. Das Orientierungsgespräch findet in einem Raum des Rat- und Bürgerhauses statt. Eine Anmeldung unter Telefon 06196-804-211, -194 ist erforderlich, damit für jeden Teilnehmer ausreichend Zeit eingeplant werden kann. Kosten entstehen dabei nicht. Wer sich über den Verein zur Förderung von Existenzgründungen in Kelkheim informieren möchte, kann dessen Internetseiten unter [www.vfe-kelkheim.de](http://www.vfe-kelkheim.de) besuchen.

**VOLVO**

Bei uns stehen Sie im Mittelpunkt.

Entdecken Sie innovative Sicherheitssysteme serienmäßig. Jetzt Probefahrt vereinbaren.

Hahnstraße 45  
60528 Frankfurt

Emil Frey - Hessegarage GmbH  
Tel. (069) 39 00 05-201  
[www.volvofrankfurt.de](http://www.volvofrankfurt.de)

**Klein**

feinköstlich seit 1926

[www.metzgerei.de](http://www.metzgerei.de)

Wohlfühlen mit **apotheken prime**

Lösen Sie Ihr E-Rezept rund um die Uhr ein!

Wir bringen Ihnen Ihre Bestellung im gesamten Rhein-Main-Gebiet kostenfrei nach Hause.  
... oder besuchen Sie uns vor Ort!

[www.ihre-apotheker.de](http://www.ihre-apotheker.de)

**HÖRSYSTEME stoffers**

„Wir hätten rechts fahren müssen“  
„Hast du nicht links gesagt?“

Hören Sie denn wirklich noch alles gut?

Besuchen Sie uns in  
Bad Soden, Königstein oder Hofheim

[www.hoerakustik-stoffers.de](http://www.hoerakustik-stoffers.de)  
[hofheim@hoerakustik-stoffers.de](mailto:hofheim@hoerakustik-stoffers.de)

**PHORMS SCHULE FRANKFURT**

OPEN DAY  
28.09.2024 von 11–14 Uhr

**READY, STEADY, SCHOOL!**

Lernen mit Freude – ganztägig betreut mit spannendem Früh- und Nachmittagsprogramm!

[frankfurt.phorms.de](http://frankfurt.phorms.de)

Phorms Campus in Steinbach/Taunus  
Kita · Grundschule mit Eingangsstufe · Gymnasium

# VERANSTALTUNGEN Eschborn

## Ausstellungen

„#Suspense“, Künstlerin Ana Romero aus Póvoa zeigt Bilder zum Thema „#Suspense“ (= aufgehoben/ ausgeschlossen) und meint damit das Leben der Frauen, die überleben, während ihre Rechte und Freiheiten nur bedingt gelten; Museum der Stadt Eschborn, Eschenplatz 1, Öffnungszeiten: Mittwoch 15-18 Uhr, Samstag 15-18 Uhr und Sonntag 14-18 Uhr oder nach Vereinbarung (bis 3. November)

„Von Mensch zu Mensch“, Bronzeplastiken von Hannes Helmke, der Mensch und dessen Standpunkt in der Welt ist das künstlerische Thema; Skulpturenpark Niederhöhnstadt, Steinbacher Straße, (bis 6. Oktober)

„Gesichter des Friedens“, im Rahmen der Interkulturellen Woche im K, die Plakat-Ausstellung des „forumZFD“ stellt zehn Menschen vor, die sich für Frieden einsetzen – alle auf ihre eigene Art und Weise, Eschborn K, Jahnstraße 3, (bis 3. November)

„Look at Us. 25 Years of Art Collection Deutsche Börse“, es werden Neuerwerbungen der letzten zwei Jahre gezeigt und wie diese die bestehenden 2300 Werke bereichern, Besichtigungen finden im Rahmen von Führungen statt, Informationen unter E-Mail media.foundation@deutsche-boerse.com, „The Cube“, Mergenthalerallee 61, (10. Oktober bis 9. März)

## Veranstaltungen

### Freitag, 27. September

**Kinowerkstatt**, „Amy Winehouse – Back to Black“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

### Samstag, 28. September

**Workshop**, Tony Lakatos – „MasterClass“ für ambitionierte Laien- und Profimusiker, Eschborn K, Jahnstraße 3, 16-18 Uhr

**Saturday's Playground**, „Wie politisch ist der Jazz?“ mit Musikjournalist Peter Kemper, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

### Sonntag, 29. September

**St. Nikolauskonzert – Konzert für Sopran, Trompete und Orgel**, 20 Jahre Kirchenmusik, Kirchgasse, 19 Uhr

**Workshop** mit Tilmann Höhn, „MasterClass“ für ambitionierte Laien- und Profimusiker, Eschborn K, Jahnstraße 3, 16-18 Uhr

## Mitternachtssauna

**Eschborn (ew)**. Rechtzeitig zu den ersten herbstlichen Tagen hat die Sauna im Wiesenbad nach der Sommerpause wieder geöffnet. Am Samstag, 28. September, können Saunafans ein besonderes Ambiente genießen: Von 19 bis 1 Uhr findet eine Mitternachtssauna statt. Zwischen 20.30 und 23 Uhr ist dabei FKK-Schwimmen im Hallenbad. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Anmeldung vorab an der Wiesenbadkasse oder in der Sauna gebeten. Der Eintrittspreis beträgt 18,50 Euro und ist im Voraus zu bezahlen. Für die Öffentlichkeit ist die Sauna am Samstag bis um 18 Uhr geöffnet.

## Tanzen wie zu Jane Austen's Zeiten

**Schwalbach (sbw)**. In den Romanverfilmungen von Jane Austen werden auch Bälle der damaligen Zeit, Ende des 18. Jahrhunderts, gezeigt, in denen oft Reihentänze getanzt wurden, bei denen man sich kennenlernen konnte. Die historische Tanzgruppe „Playford-Dancers“ startet ab Mittwoch, 2. Oktober, einen Kurs für Neueinsteiger unter dem Motto „Jane Austen meets Playford“. Der Kurs geht acht Wochen lang, jeweils mittwochs von 18 bis 19 Uhr im Bürgerhaus Schwalbach, Marktplatz 1-2. Bei Interesse bitte bei den „Playford-Dancers“ des Arbeitskreises „Historischer Tanz“ des Kulturkreises anmelden. Für weitere Informationen stehen Nathalie und Robert Kaufmann unter Telefon 06196-9025696 oder per E-Mail an kaufmannswolke@web.de gerne zur Verfügung.

**Konzert**, „Live&Jam“ – Opener das „Trio Khareba – Room inside your mind“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 19.30 Uhr

### Mittwoch, 2. Oktober

**Blutspende**, DRK-Ortsvereinigung Eschborn-Niederhöhnstadt, Bürgerzentrum Niederhöhnstadt, Montgeronplatz 1, 15-19.30 Uhr

### Freitag, 4. Oktober

**Kino**, „Morgen ist auch noch ein Tag“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

### Samstag, 5. Oktober

**Poetry Slam**, das Publikum entscheidet über Sieg und Niederlage der im Zeitlimit selbst geschriebenen Texte, Moderation Jonas Elpelt, Eschborn K, Jahnstraße 3, 20.15 Uhr

### Sonntag, 6. Oktober

„Kino4Kids“ mit „Thabo – Das Nashornabenteuer“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 14.30 Uhr

### Dienstag, 8. Oktober

**Theater**, „Molière“, NN Theater Köln, Bürgerhaus Schwalbach, Marktplatz 1-2, 19.30 Uhr

### Mittwoch, 9. Oktober

**Literatur-Vortrag** des Nahostexperten Igal Avidan, „Ein Miteinander ist möglich“, Eschborn K, Jahnstraße 3, 19 Uhr

### Donnerstag, 10. Oktober

**Konzert**, „Andere Töne“ mit „Feuerbach Quartett“ – Brahms Britten Beatles, Bürgerzentrum Niederhöhnstadt, Montgeronplatz 1, 19 Uhr

## Vielversprechender Auftakt



Zum Auftakt der Reihe „Andere Töne“ gibt das „Feuerbach Quartett“ am Donnerstag, 10. Oktober, um 19 Uhr ein Konzert mit dem Titel „Brahms Britten Beatles“ im Bürgerzentrum Niederhöhnstadt. Das „Feuerbach Quartett“ ist geradezu ein Synonym für innovative Adaptionen anspruchsvoller, moderner Rock- und Popmusik für klassisches Streichquartett. In diesem Konzert wartet eine einzigartige Symbiose auf das Publikum. Bewährte Kammermusiktradition eines Johannes Brahms trifft auf die „Simple Symphony“ des 1913 geborenen Benjamin Britten und schließlich auf die Musik der Beatles. Die Beatles, deren Lieder von den größten Orchestern der Welt seit 50 Jahren populär gehalten werden. Eine unvergleichliche Verschmelzung guter Musik! Die Karten kosten 15 Euro und können unter [www.frankfurtticket.de](http://www.frankfurtticket.de) erworben werden. Nach Bestellung unter Telefon 06196-490180 können ebenfalls Karten reserviert und mittwochs von 10 bis 12 Uhr im Kulturreferat, Kurt-Schumacher-Straße 12, abgeholt werden.

Foto: Jürgen Klieber

# VERANSTALTUNGEN Schwalbach

## Ausstellungen

**Jahresausstellung** „Schwalbach ist bunt“, Künstler des Arbeitskreises Kunstkreis im Kulturkreis präsentieren Aquarelle, Fotos und Skulpturen, Ausstellungsraum des Bürgerhauses Schwalbach, Foyer und Raum 3, Marktplatz 1-2, Besichtigung zu den gewohnten Öffnungszeiten des Rat- und Bürgerhauses, (bis 23. Oktober)

## Veranstaltungen

### Freitag, 27. September

**Oktoberfest für Senioren** mit Enzo und Gaby, „Italia trifft Bavaria“, Bürgerhaus Schwalbach, Marktplatz 1-2, 17-19.30 Uhr

### Samstag, 28. September

**Schwalbacher Seniorentag**, Bürgerhaus Schwalbach, Marktplatz 1-2, 10-14 Uhr

### Dienstag, 1. Oktober

**Vortrag** „Alice's Adventures in Wonderland“ von Anne Kunze, Bürgerhaus Schwalbach, Raum 1, 19.30-21.30 Uhr

### Mittwoch, 2. Oktober

**Vorlesestunde** im Rahmen der „Treffpunkt Lesetreppe“: „Ein Waldtag mit Emma und Paul“, für Kinder von vier bis sieben Jahren, Anmeldung unter Telefon 06196-804333, in der Bücherei oder per E-Mail an [stadtbuecherei@schwalbach.de](mailto:stadtbuecherei@schwalbach.de), Stadtbücherei, Marktplatz 15, 15.15 Uhr

### Samstag, 5. Oktober

**Konzert** mit Solisten, Chor und Orchester der „Pro Musica Schwalbach“ – „One World“, katholische Kirche St. Pankratius, Hauptstraße, 19.30 Uhr

### Montag, 7. Oktober

**Kegeln für Senioren**, Kegelbahn im Bürgerhaus Schwalbach, Marktplatz 1-2, 17-19 Uhr

### Mittwoch, 9. Oktober

**Vortrag**, „Klimawandel und Klimapolitik – Aktuelle Analysen und Handlungsoptionen“ von Joachim Curtius, Hörsaal der Albert-Einstein-Schule, Ober der Röth 1, 19.30-21 Uhr

**Vorlesestunde** im Rahmen der „Treffpunkt Lesetreppe“: „Das Eichhörnchen“, für Kinder von vier bis sieben Jahren, mit Anmeldung, Marktplatz 15, 15.15 Uhr

## Apothekendienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt um 9 Uhr für 24 Stunden. Von 20 bis 6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztägig, wird eine gesetzliche Notdienstgebühr von 2,50 Euro erhoben. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist zu erfahren über Telefon 0800-0022833 (Festnetz/ kostenlos) und Telefon 22833 ohne Vorwahl (für Handys in allen Funknetzen). Der Anruf kostet 69 Cent pro Minute. Im Internet ist die Suche unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de) möglich. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

### Freitag, 27. September

**Bahnhof-Apotheke**, Eschborn, Berliner Straße 31-35, Tel. 06196-42277  
**Hausener-Apotheke**, Frankfurt, Praunheimer Landstraße 14, Tel. 069-788833

### Samstag, 28. September

**Feldberg-Apotheke**, Frankfurt, Schaumburger Straße 69, Tel. 069-342830  
**St.-Barbara-Apotheke**, Sulzbach, Hauptstraße 50, Tel. 06196-71891

### Sonntag, 29. September

**Da Vinci-Apotheke**, Frankfurt, Leonardo-da-Vinci-Allee 4-8, Tel. 069-771735  
**„easyApotheke“ Europaviertel**, Frankfurt, Europaallee 132, Tel. 069-90738750

### Montag, 30. September

**Westerbach-Apotheke**, Frankfurt, Westerbachstraße 293, Tel. 069-9349770  
**Apotheke an der Post**, Frankfurt, Hostatostraße 21, Tel. 069-304232

### Dienstag, 1. Oktober

**Hausener-Apotheke**, Frankfurt, Praunheimer Landstraße 14, Tel. 069-788833  
**Thermen-Apotheke**, Bad Soden, Am Bahnhof 7, Tel. 06196-22986

### Mittwoch, 2. Oktober

**Limes-Apotheke**, Schwalbach, Marktplatz 23, Tel. 06196-779980  
**Titus-Apotheke**, Nordwest-Zentrum Frankfurt, Tituscorsos 5, Tel. 069-95116650

### Donnerstag, 3. Oktober

**Apotheke an der Post**, Frankfurt, Hostatostraße 21, Tel. 069-304232  
**Receptura-Apotheke**, Frankfurt, Altenhöfer Allee 5, Tel. 069-92880300

### Freitag, 4. Oktober

**Kur-Apotheke**, Bad Soden, Alleestraße 1, Tel. 06196-23605  
**Senckenberg-Apotheke**, Frankfurt, Leipziger Straße 4, Tel. 069-774340

### Samstag, 5. Oktober

**5K-Triamedis-Apotheke**, Frankfurt, Steinbacher Hohl 4, Tel. 069-756147600  
**Kronen-Apotheke**, Frankfurt, Georg-Wolff-Straße 1, Tel. 069-573379

### Sonntag, 6. Oktober

**Rats-Apotheke**, Kronberg, Borngasse 2, Tel. 06173-61522  
**Rats-Apotheke**, Kronberg, Borngasse 2, Tel. 06173-61522

### Montag, 7. Oktober

**Ebbefeld-Apotheke**, Frankfurt, Ludwig-Landmann-Straße 73, Tel. 069-761054  
**Quellen-Apotheke**, Bad Soden, Zum Quellenpark 45, Tel. 06196-21311

### Dienstag, 8. Oktober

**Eulen-Apotheke**, Frankfurt, Siegener Straße 5, Tel. 069-344464  
**Löwen-Apotheke**, Eschborn, Hauptstraße 416, Tel. 06173-62525

### Mittwoch, 9. Oktober

**Albanus-Apotheke**, Frankfurt, Albanusstraße 22, Tel. 069-313380  
**Aeskulap-Apotheke**, Frankfurt, Markgrafenstraße 6, Tel. 069-77011770

### Donnerstag, 10. Oktober

**Apotheke im Rewe Center**, Frankfurt, Ernst-Wiss-Straße 9, Tel. 069-35356940  
**Rosen-Apotheke**, Oberursel, Adenauer Allee 21, Tel. 06171-51038

## Bundesweiter Ärztlicher Bereitschaftsdienst

in Hessen rund um die Uhr

116117

## ÄBD Main-Taunus im Krankenhaus Bad Soden

Kronberger Str. 36, 65812 Bad Soden Taunus, Telefon 06196-656  
montags, dienstags, donnerstags 19 bis 24 Uhr  
mittwochs, freitags 14 bis 24 Uhr  
samstags, sonntags und feiertags 8 bis 24 Uhr

## Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt im Universitätsklinikum Frankfurt

Theodor-Stern-Kai 7, 60596 Frankfurt am Main

## Kinder- und Jugend-ÄBD Frankfurt-West/Main-Taunus im Klinikum Frankfurt Höchst

Gotenstraße 6-8, 65929 Frankfurt am Main, Telefon 069-31060  
mittwochs, freitags 16 bis 20 Uhr  
samstags, sonntags 9 bis 20 Uhr  
feiertags und an Brückentagen 9 bis 20 Uhr

Besuchen Sie auch  
unser Online-Portal

[www.Taunus-Nachrichten.de](http://www.Taunus-Nachrichten.de)

## Gelungener Auftakt der Theatersaison



Die Eschborner Theatersaison hat am Montag, 23. September, im Bürgerhaus Schwalbach begonnen. „Theaterlust“ spielte „Eingeschlossene Gesellschaft“, ein höchst unterhaltsames Kammerstück, angelehnt an den Erfolgsfilm von Sönke Wortmann aus dem Jahr 2022. Bürgermeister Adnan Shaikh und Kulturreferentin Johanna Kiesel sowie der Schwalbacher Bürgermeister Alexander Immisch und die Leiterin des Kulturkreises Schwalbach Anke Kracke begrüßten die zahlreichen Theaterbesucher. Dank der Kooperation mit der Stadt Schwalbach können die Eschborner Theaterveranstaltungen trotz der künftigen Bauarbeiten auf dem Eschborner Rathausplatz im Theatersaal der Nachbarstadt ihre Fortsetzung finden. Das gut gelaunte Publikum erlebte an diesem Abend ein höchst unterhaltsames Theaterstück auf hohem Niveau. Foto: Stadt Eschborn

## Malwettbewerb zu Kinderrechten

**Eschborn (ew).** Alle Kinder haben Rechte – und das über alle Grenzen und Unterschiede hinweg! Vor fast 35 Jahren haben die Vereinten Nationen mit der UN-Konvention der Kinderrechte versprochen, das Wohl der Kinder besonders zu berücksichtigen.

Hier sind einige der wichtigsten Kinderrechte: Das Recht auf Gleichbehandlung: Kein Kind darf benachteiligt werden; das Wohl des Kindes hat Vorrang: Bei Entscheidungen, die das Kind betreffen, muss das Wohl des Kindes im Vordergrund stehen; das Recht auf Leben und Entwicklung: Jedes Land verpflichtet sich, die Entwicklung der Kinder bestmöglich zu sichern; Achtung vor der Meinung des Kindes: Alle Kinder sollen als Personen ernst genommen, respektiert und in Entscheidungen einbezogen werden.

Nachdem beim Malwettbewerb am Weltkinderdortag auf dem Abenteuerspielplatz viele tolle Kunstwerke entstanden sind, setzt die Stadt Eschborn den Wettbewerb fort. Kinder, die teilnehmen möchten, können ein oder mehrere Bilder zum Thema „Ein wichtiges Kinderrecht ist für mich...“ malen und an die Stadtverwaltung schicken. Dort ist man gespannt, zu erfahren, welche ihrer Rechte Eschborner Kinder für besonders wichtig halten und wie eine Welt aussieht, die sich für Kinderrechte einsetzt.

Tolle Ideen und mehr Informationen über das Thema „Kinderrechte“ bietet eine spannende Ausstellung in der Stadtbücherei Eschborn. Dort gibt es außerdem eine Mal- und Recherchestation, an der die Ideen gleich auf das Papier gebracht werden können. Teilnahme-

bedingungen: Mitmachen können alle Kinder und Jugendliche im Alter zwischen drei und elf Jahren. Drei Gewinnerbilder werden ausgewählt. Die Finalisten dürfen sich auf tolle Preise freuen. Der Hauptgewinn für den ersten Platz ist eine fair gehandelte Solarlampe im Glas, die tagsüber Sonnenlicht tankt, um abends wie eine Laterne zu leuchten und sogar ein Handy aufladen kann.

Auf der Rückseite des Bildes müssen Namen, Alter und Adresse stehen, damit die Gewinnerbilder auch den richtigen Kindern zugeordnet werden können. Einsendeschluss ist der 8. Oktober. Dann müssen die Bilder im Rathaus in Eschborn, in der Stadtbücherei Eschborn, im Bürgerzentrum in Niederhöhnstadt oder in der Verwaltungsstelle Niederhöhnstadt angekommen sein. Wenn es knapp wird mit der Zeit, zählt das Datum auf dem Poststempel. Es dürfen auch mehrere Bilder eingereicht werden. Auf dem Briefumschlag sollte folgende Adresse stehen: Stichwort Malwettbewerb, Büro der ersten Stadträtin, Dezernat II, Rathausplatz 36, 65760 Eschborn. Das Bild kann entweder per Post geschickt oder bei einem Spaziergang zum Rathaus in Eschborn oder zur Verwaltungsstelle in Niederhöhnstadt abgegeben werden. Dort gibt es Briefkästen am Eingang, wo das Bild auch ohne Briefmarke eingeworfen werden kann. Während der Öffnungszeiten nimmt das Team der Stadtbücherei Eschborn und das Team des Bürgerzentrums Niederhöhnstadt die Bilder auch dort entgegen. Die Teilnahmebedingungen sind auch im Internet unter [www.eschborn.de/fairtrade](http://www.eschborn.de/fairtrade) zu finden.

## Erzähltheater mit Kamishibai



Wie lernt ein kleiner Tyrannosaurus, seine Freunde – trotz seines großen Hungers – nicht aufzufressen? Das Buch „Freunde fürs Leben“ von Florence Seyvos, Anais Vaugelade und Tobias Scheffel erzählt von einer Begegnung, die das Leben des kleinen Tyrannosaurus ein für alle Mal ändert. Klarissa Renninger verwandelt die Geschichte am Freitag, 27. September, ab 16.30 Uhr in der Stadtbücherei in Niederhöhnstadt, Steinbacher Straße 23, in ein Erzähltheater mit dem Kamishibai. Das Kamishibai ist eine alte japanische Form der Erzählkunst. Bereits im zwölften Jahrhundert wurde das Kamishibai eingesetzt, um Menschen Geschichten und Werte zu vermitteln. In einem kleinen Holztheater werden Bildgeschichten präsentiert und ziehen die Zuschauer in ihren Bann. Heute ist das Kamishibai eine Sonderform des Erzählens und Spielens und hat wenig von seiner Faszination verloren. Das stehende Bild wird gemeinsam mit der Erzählung zu einer Art „Theater im Kopf“ und regt die Fantasie an. Die Kinder verwandeln die Wahrnehmung in eine eigene Vorstellung. Das fördert die sprachliche Entwicklung des Kindes und regt zu eigenen Bildern an. Die Veranstaltung ist für Kinder ab drei Jahren geeignet. Der Eintritt ist frei. Foto: Stadt Eschborn

## Bläsertag an der Musikschule

**Eschborn (ew).** Zum 5. Mal werden im Rahmen des „Bläsertages“ am Samstag, 28. September, im Bürgerzentrum Niederhöhnstadt Workshops für Holz- und Blechbläser angeboten (auch für Externe). Für jeden Könnens-Stand und für jedes Blasinstrument ist etwas dabei, weil das Spielen im größeren Ensemble viel Freude bereitet und motiviert, auf dem Instrument Fortschritte zu machen. Zwischendurch gibt es Zeit zum Spielen und Kennenlernen. Außerdem bekommen alle Teilnehmer wichtige Impulse zum Thema Atmung und am Ende gibt es eine kleine Vorführung. Noten zur Vorbereitung sowie das Anmeldeformular erhalten Interessierte von ihren Instrumentallehrkräften oder im Musikschulsekretariat. Die Teilnahme am Bläsertag ist für alle kostenfrei. Weitere Infos findet man auf der Website der Musikschule Taunus.

**BettenZellekens**  
IHRE NUMMER 1 IN BAD HOMBURG

**GUT SCHLAFEN UND ERHOLT AUFWACHEN**

*Betten-Zellekens bietet Ihnen seit mehr als 170 Jahren die größte Auswahl in allen Bereichen des Schlafs. Unsere Fachberater sind gerne für Sie da!*

[www.betten-zellekens.de](http://www.betten-zellekens.de) ☎ 069/420000-0

## Renommierter Klimaforscher trägt vor



Zum Thema „Klimawandel und Klimapolitik – Aktuelle Analysen und Handlungsoptionen“ hält der renommierte Klimaforscher Prof. Dr. Joachim Curtius in Schwalbach einen Gastvortrag. 2023 geht als das mit großem Abstand wärmste Jahr seit Beginn der Messungen in die Geschichte ein – und auch die ersten Monate 2024 liegen deutlich über 1,5 Grad Erwärmung. Wetterextreme nehmen weltweit mit jedem Zehntelgrad Erwärmung dramatisch zu. Mensch und Ökosysteme können sich an die Veränderungen nicht schnell genug anpassen. Beim derzeitigen Erwärmungspfad drohen daher ganze Länder innerhalb weniger Jahrzehnte unbewohnbar zu werden. Wie kann es noch gelingen, die notwendigen Maßnahmen zur Begrenzung der Erwärmung und zum Ausstieg aus den fossilen Brennstoffen rechtzeitig umzusetzen? Prof. Dr. Joachim Curtius ist Professor für experimentelle Atmosphärenforschung am Institut für Atmosphäre und Umwelt der Goethe-Universität Frankfurt. Er ist wissenschaftlicher Koordinator mehrerer Forschungsverbundprojekte und erforscht die Entstehung von Aerosolpartikeln und Wolken in der Atmosphäre. Im Rahmen des CLOUD-Experiments am CERN in Genf untersucht er, welche Einflüsse menschengemachte und natürliche Spurengase auf die Aerosol- und Wolkenbildung und damit auch auf das Klima haben. Der Arbeitskreis Wissenschaft – Technologie – Wirtschaft (WiTechWi) freut sich zusammen mit der Albert-Einstein-Schule, dass dieser renommierte Klimaforscher in Schwalbach referiert. Termin ist Mittwoch, 9. Oktober, 19.30 Uhr, Hörsaal Albert-Einstein-Schule, Ober der Röth, Schwalbach, der Eintritt ist frei. Foto: Uwe Dettmar Uni Frankfurt

### Schmerzen im Knie?

Bei dauerhaften Beschwerden greift man oft zu Schmerzmitteln. Doch es gibt eine **Therapie ohne Nebenwirkungen**: Mit einer **Knieorthese** können Sie sich wieder schmerzfrei bewegen.

Sie haben Knieschmerzen beim Gehen, Treppensteigen, Aufstehen oder nachts? Dies weist auf eine Arthrose hin. Dabei wird die schützende Knorpelschicht immer dünner und die Knochen reiben schmerzhaft aneinander.

Die Unloader One® X setzt an dieser Ursache an. Sie öffnet den Gelenkspalt, damit die Gelenkflächen nicht mehr aneinander reiben. Die Orthese entlastet das Gelenk und ermöglicht eine schmerzfreie Bewegung.

**Orthesen-Testtage**  
Die Unloader One® X Knieorthese können Sie bei uns im Haus unverbindlich testen. Unsere Experten beraten Betroffene und geben Tipps zur Kniegesundheit und zu Arthrose-Hilfsmitteln.

**Jetzt kostenlos Knieorthese testen.**

**rosenkranz scherer**  
Ihr Sanitätshaus

**07. – 11.10.2024**  
Anmeldung: 06172 / 677216

Rosenkranz-Scherer Bad Homburg  
Zeppelinstr. 24, 61352 Bad Homburg, [www.rosenkranz-scherer.de](http://www.rosenkranz-scherer.de)

**Gutschein**

Hilft bei Schmerzen im Knie. Unloader One® X

Quelle: [www.ossur.com/de-de/](http://www.ossur.com/de-de/)  
Quellenverzeichnis-Entlastungsorthesen



Auch in Andy's (2. v. l.) Backstube kommen Bürgermeister Adnan Shaik (2. v. r.) und Dong-Mi Park-Shin (r.), Leiterin der Wirtschaftsförderung, gerne vorbei. Foto: Stadt Eschborn

## „Heimat shoppen“ in Eschborn

**Eschborn (ew).** Auch in diesem Jahr haben sich wieder einige Unternehmen aus dem Einzelhandel und der Dienstleistung an der bundesweiten Aktion „Heimat shoppen“, initiiert durch die IHK (Industrie und Handelskammer) Frankfurt am Main, beteiligt.

Die Wirtschaftsförderung Eschborn hat für die nachhaltige Unterstützung des Einzelhandels, der Gastronomie und der verbrauchernahen Dienstleistungen die Website [eschborn-abiszett.de](http://eschborn-abiszett.de) als digitales Schaufenster für Eschborn gestaltet. Die Gewerbetreibenden hatten auf dieser Plattform ihre zahlreichen Aktionen für „Heimat shoppen“ eingestellt. An den Aktionstagen am 13. und 14. September gab es Rabatte, Gewinnspiele, Sektempfang und vieles mehr. Damit wurde für die Kundschaft ein zusätzlicher Anreiz geschaffen, nicht online einzukaufen, sondern vor Ort in die Geschäfte zu gehen.

Bei einem ausgewählten Rundgang besuchte Bürgermeister Adnan Shaikh gemeinsam mit der Wirtschaftsförderung und Vertretern der Interessengemeinschaft Handel und Gewerbe (IHG) Coiffeur Canan in Eschborn sowie Plenefisch und Andy's Backstube in Niederhöchstadt. Dabei konnte er sich vom Engagement der Händler überzeugen, die vor Ort ihre Produkte und Dienstleistungen anbieten und

mit Kompetenz für Beratungen zur Verfügung stehen. „Die hohe Bedeutung von Einzelhandelsgeschäften vor Ort, die eine Versorgung auf kurzen Wegen ermöglichen sowie das Stadtbild prägen und beleben, wird durch die Aktion ‚Heimat shoppen‘ gewürdigt“, so Shaikh.

„Durch die Unterstützung des heimischen Gewerbes, nicht nur an den Aktionstagen, können wir alle dazu beitragen, den Bekanntheitsgrad der teilnehmenden Unternehmen zu steigern und damit ihren Fortbestand am Standort Eschborn zu sichern“, ergänzt Dr. Artur Schäfer, Vorsitzender der IHG.

Auf der Online-Plattform [eschborn-abiszett.de](http://eschborn-abiszett.de) haben die Gewerbetreibenden ganzjährig die Möglichkeit, ihre Aktionen und Events zu veröffentlichen. Die Kundschaft kann auf der Website sehen, welche Geschäfte, Gastronomie und Dienstleistungen in Eschborn vor Ort sind und was man dort Besonderes erleben oder bekommen kann.

„Handel ist Wandel und wir gehen seitens der Wirtschaftsförderung mit den Unternehmen gemeinsam den Weg der Verbindung von digitaler Sichtbarkeit und dem Einkaufs- und Genusserlebnis vor Ort“, betont Dong-Mi Park-Shin, Leiterin der Wirtschaftsförderung.

## Viel Spaß beim Keltern



An die 50 Gäste waren der Einladung vom Brauchtumsverein Niederhöchstadt zum gemeinsamen Apfelpressen auf dem „Platz an der Linde“ gefolgt. Kind und Kegel halfen mit, die Äpfel zu waschen, in den Muser zum Schreddern zu befördern und dann in der Kelter mit Wasserdruck zu pressen. Der frisch gepresste „Süße“ wurde direkt vor Ort verkostet oder in Flaschen oder in Kanistern gegen eine Spende mitgenommen. Die am Vortag von den Vereinsmitgliedern gelesene Apfelmischung aus Tafel- und Kelteräpfeln von der Obstplantage des Vorsitzenden, Thomas Henrich, waren sehr lecker. Auch wurden im mobilen Holzfeuerofen des Brauchtumsverein sechs Brotteige und Brötchen ausgebacken und am Ende der Aktion für die Helfer bereitgestellt. Das passte ideal zu dem von Neumitglied Jürgen Leister aus Kalbach mitgebrachten Weißkohl-Wildhack-Eintopf. Als Nachtisch gab es frische Trauben aus dem Garten. Ein schöner Tag für Jung und Alt mit einem fröhlich geselligen Miteinander hinterlässt die Vereinsmitglieder sehr dankbar. Als nächstes gibt es an selber Stelle wieder das traditionelle Sauerkraut-Machen am Samstag, 2. November. Näheres im Internet unter [www.brauchtumsverein-ndh.de](http://www.brauchtumsverein-ndh.de).

Foto: Brauchtumsverein

## Neuer Wegweiser für Senioren ist da

**Eschborn (ew).** Seniorendezernent Helmut Bauch hält den neuen Wegweiser für Senioren in Händen. „Es hat doch länger gedauert, da viele Veränderungen, insbesondere personeller Art in der Seniorenarbeit Eschborns, immer wieder neu eingearbeitet werden mussten“, so Bauch.

Natürlich steht der Wegweiser auch auf der Homepage der Stadt. Er ist in der Kategorie „Leben in Eschborn > Senioren“ zu fin-

den und im unteren Bereich der Startseite [www.eschborn.de](http://www.eschborn.de) zum Download verfügbar. Ali Kacar und Katja Keiner von der Eschborner Seniorenbetreuung sind sich allerdings mit dem Seniorendezernenten einig, dass der Wegweiser noch einige Jahre auch in Papierform erscheinen wird. Im Rathaus und in der Verwaltungsstelle Niederhöchstadt kann die aktuelle Version des Wegweisers ab sofort abgeholt werden.

## „World Cleanup Day“: Einsatz gegen Umweltverschmutzung

**Eschborn (ew).** Am Samstag, 21. September, beteiligten sich über 55 Helfer an der Müllsammelaktion zum „World Cleanup Day“ („Weltweiter Dreck-Weg-Tag“) in Eschborn. Auch Städte, die mit Eschborn in partnerschaftlicher oder freundschaftlicher Verbindung stehen, haben in diesem Jahr mitgemacht: im maltesischen Zabbar wurde genauso dazu aufgerufen, gemeinsam Abfall einzusammeln, wie in der westafrikanischen Stadt Grand-Popo in Bénin.

„Indem wir gemeinsam handeln und aufklären, setzen wir am ‚World Cleanup Day‘ ein starkes Zeichen für den Schutz unserer Umwelt und eine verantwortungsbewusstere Zukunft“, erklärte Erste Stadträtin Bärbel Grade. Sie dankte sowohl den fleißigen Müllsamm-

lern als auch den Mitarbeitern des Bauhofs für ihren engagierten Einsatz gegen Umweltverschmutzung.

Unter den freiwilligen Helfern waren zahlreiche Familien und Freiwillige aus den Gemeinschaftsunterkünften für Geflüchtete vertreten. Auch Mitglieder des Städtepartnernetzwerks Eschborns und der Kinderbeiräte packten tatkräftig mit an.

Die Wäscherei „Clean und Pretty“ in Eschborn schloss sogar ihre Türen für den Tag, um die „Sauberhaftes Eschborn“-Aktion zu unterstützen.

Durch die Sammelaktion rund um den Rathausplatz, in der Hanny-Franke-Anlage und in der Nähe vom Globus kamen über 20 gefüllte Müllsäcke zusammen.



Eine starke Truppe beteiligt sich an der Müllsammelaktion zum „World Cleanup Day“ auch in Eschborn. Foto: Stadt Eschborn

## Ehrenamtspunkt beim Markt mit „Smart Energy“

**Schwalbach (sbw).** Am vergangenen Freitag stellte sich der neue Arbeitskreis (AK) „Smart Energy“ von 11 bis 15 Uhr mit einem Informationsstand auf dem Wochenmarkt vor. Die beiden Aktiven Jürgen Bayer und Jörn Broda waren in dieser Zeit Ansprechpartner für alle Fragen rund um die Energiewende im Eigenheim.

Jörn Broda: „Wir freuen uns, dass schon einige Interessenten auf uns zugekommen sind und sogar Beratungstermine vereinbart wurden.“ Dabei sieht sich der neue Arbeitskreis im Kulturkreis Schwalbach mit seinem Angebot als Ergänzung des bisher schon vorhandenen bürgerschaftlichen Engagements in der Stadt.

Jörn Broda erläutert das Anliegen des Arbeitskreises: „Wir konzentrieren uns nicht auf einzelne Elemente der Umgestaltung der Energieversorgung, wie beispielsweise Solarpaneele. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, umfassend zu beraten. Deshalb nehmen wir neben Solaranlagen auch Stromspeicher, Wallboxen für E-Autos, Wärmepumpen und das Thema Smart Energy in den Blick.“ Jürgen Bayer fügt hinzu: „Smart Energy bedeutet, dass alle Informationen über die im Haushalt erzeugte und verbrauchte Energie miteinander verknüpft werden. Die Energieerzeugung und den Verbrauch aller Geräte kann

man sich auf einer eigenen Webseite ansehen. Darüber hinaus kann der Verbrauch zeitlich gesteuert werden: Das E-Auto wird dann geladen oder die Waschmaschine wird dann angeschlossen, wenn der Strom besonders preiswert ist. Auch dynamische Stromtarife sind somit unser Thema.“

Der AK „Smart Energy“ will künftig ein Forum für an der Energiewende Interessierte aus Schwalbach und Umgebung bieten. Jeweils an einem Dienstagabend im Monat können sie sich informieren und beraten lassen sowie Umsetzungsschritte gemeinsam planen. Das nächste Treffen findet am Dienstag, 15. Oktober, von 19 bis 21 Uhr im Bürgerhaus, Raum 6, Marktplatz 1-2, statt. Thema ist dann die eigene Solaranlage. Die beiden Initiatoren und Organisatoren Bayer und Broda sind unter der E-Mail-Adresse [smart-energy-schwalbach@gmx.de](mailto:smart-energy-schwalbach@gmx.de) zu erreichen. Bürgermeister Alexander Immisch und die Geschäftsführerin des Kulturkreises Anke Kracke wünschen dem neuen Arbeitskreis viel Erfolg.

Mit einem „Ehrenamts-Punkt“ beim gut besuchten Freitagsmarkt auf dem Marktplatz können sich Schwalbacher Vereine und Arbeitskreise der Öffentlichkeit vorstellen. Bürgerschaftlich Engagierte, die diese Möglichkeit nutzen möchten, können sich an [ehrenamt@schwalbach.de](mailto:ehrenamt@schwalbach.de) wenden.



Der neue Arbeitskreis „Smart Energy“ stellt sich mit einem Informationsstand auf dem Wochenmarkt vor und beantwortet Fragen zur Energiewende. Foto: Stadt Schwalbach

## „Rücksicht macht die Wege breit“



Zusammen mit dem Jugendbeirat der Stadt Eschborn und der Ortsbauernschaft hat die örtliche Landjugend am Samstag, 14. September, zahlreiche Wirtschaftswege in der Gemarkung Eschborn und Niederhöhnstadt mit dem Schriftzug „Rücksicht macht die Wege breit“ versehen. „Häufig kommt es auf den Wegen zu besonderen Situationen, die durchaus vermeidbar sind. Mit Rücksicht und vorausschauendem Verhalten können diese Begegnungen für alle Beteiligten deutlich verbessert werden“, so Bürgermeister Adnan Shaikh, der die Aktion vollends unterstützt und sich am Samstag vor Ort selbst ein Bild von der Umsetzung machte. Auch Ortslandwirt Frank Christian und sein Stellvertreter Karsten Gritsch sind voll des Lobes: „Wir sind sehr stolz darauf, dass sich unsere Jugend so für gegenseitige Rücksichtnahme in unserer wunderschönen Feldgemarkung einsetzt.“ Insgesamt wurden zwölf Stellen in Eschborn und Niederhöhnstadt mit dem weißen Schriftzug versehen. Die Idee wurde aus anderen Landkreisen übernommen, in denen diese Aktion bereits sehr erfolgreich umgesetzt wurde. Foto: Stadt

## Schwalbacher Seniorentag

**Schwalbach (sbw).** Am Samstag, 28. September, veranstaltet der Seniorenbeirat der Stadt Schwalbach gemeinsam mit der Fachstelle Seniorenarbeit im Bürgerhaus den Schwalbacher Seniorentag. Damit wird an die Tradition der Seniorentage geknüpft, welche bis 2019 regelmäßig in Schwalbach stattfanden. Unter dem Leitmotiv „Austausch im Fokus – Informiert und aktiv im Gespräch“ will der Seniorenbeirat einen Tag des Austausches organisieren. Dazu werden acht Referenten eingeladen. Sie sprechen in vier Themenblöcken und bieten die Gelegenheit zum informativen Gespräch. Zugleich macht sie auf das am Vortag, 27. September, von 17 bis 19.30 Uhr stattfindende Oktoberfest für Senioren aufmerksam. Nach der einführenden Begrüßung beginnt der Seniorentag mit dem Vortrag der Polizeihauptkommissare Jürgen Seewald und Christian Schneider sowie Peter Krissel, Filialleiter der Taunus-Sparkasse in Bad Soden und Eschborn. Sie klären über Betrugsmaßnahmen auf und informieren über mögliche Reaktionen für Betroffene. Danach sprechen Andrea Fügen und Daniela Köhler und geben Einblick in die Versorgungsstrukturen für ältere Menschen. Seit vielen Jahren sind sie in der Seniorenberatung im Auftrag der Stadt Schwalbach tätig und überzeugen durch profundes Wissen in fast allen Themengebieten, die die Zielgruppe betreffen. Nach kurzer Pause übernimmt das Team der DRK Sozia-

le Dienste Rhein-Main-Taunus. Teamleiterin Nadine Wolhorn und Mitarbeiterin Martina Walch berichten über den DRK-Hausnotruf. Der „Knopfdruck fürs Leben“ ist Retter in kritischen Situationen, wie zum Beispiel bei Stürzen oder Schlaganfällen. Die Referentinnen informieren, für wen sich das System eignet und was bei einem Knopfdruck passiert. Den Abschluss macht dann der Schwalbacher Rechtsanwalt und Notar Fabian Kellersmann. Unter dem Motto „Mein Wille geschehe“ spricht er über die Vorbereitungen für die Zeit danach. Dabei klärt er über Modelle und Mythen im Erbrecht auf und gibt Einblicke, wie eine gute Nachlassgestaltung aussehen kann.

Das Programm des Schwalbacher Seniorentages findet sich auf der Homepage der Stadt Schwalbach unter [www.schwalbach.de/aktuelles](http://www.schwalbach.de/aktuelles). Interessierte sind herzlich zur Teilnahme an allen oder auch lediglich an ausgewählten Themenblöcken eingeladen. Die Teilnahme ist kostenfrei und für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die Fachstelle Seniorenarbeit im Schwalbacher Rathaus steht mit Martin Mrosek als Ansprechperson für Fragen zu den Seniorentagen und zu anderen Angeboten des Seniorenbeirats zur Verfügung. Kontakt unter Telefon 06196-804192 oder per E-Mail an [martin.mrosek@schwalbach.de](mailto:martin.mrosek@schwalbach.de).

## Erntedank-Gottesdienst und Herbstmarkt

**Eschborn (ew).** Die Evangelische Kirchengemeinde Eschborn, Hauptstraße 16, lädt für Sonntag, 29. September, zum Erntedank-Gottesdienst und Herbstmarkt. Um 10 Uhr feiert die Gemeinde in der Kirche einen Erntedank-Gottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrerin Christine Lungershausen. Musikalisch mitgestaltet wird der Gottesdienst durch den CVJM-Posaunenchor. Im Anschluss herzliche Einladung zum traditionellen Herbstmarkt! Das Gemeindefest findet ab 11 Uhr auf dem Pfarrhof und im Gemeindehaus statt – mit folgendem Rahmenprogramm und kulinarischen Angeboten: 11 bis 15 Uhr: Kinderrallye, Garten Gemeindehaus, 12 bis 14 Uhr: Kinderschminken und Kindertattoos, Kleiner Saal, ab 11.30 Uhr: Kutschfahrten, 12 bis 14 Uhr: Aktion „Kreative Fotos für alle“ in Raum 2, 14 Uhr: Puppentheater für Jung & Alt“ in der Pfarscheuer und 15 Uhr: Musikalischer Beitrag der „Singfonie“, Großer Saal; Gebrilltes, Kürbissuppe, Salate und Getränke; Kaffeetafel zum Verweilen mit reichhaltigem Kuchen- und Tortenbuffet sowie Verkauf von Schmuck aus der Schmuckwerkstatt, Köstlichkeiten aus der türkischen Küche, Eine-Welt-Produkten, Brot aus der Schlockerbäckerei und Hausmacher-Dosenwurst.

## Team der Schulsozialarbeit an der HvK wieder komplett

**Eschborn (ew).** Zum Schuljahresbeginn dreht sich an den Schulen auch immer das Personalkarussell. Neben sechs neuen Lehrkräften konnte Schulleiter Marc Heimann Ende August auch eine neue Schulsozialarbeiterin an der Heinrich-von-Kleist-Schule (HvK) willkommen heißen. Mit Michelle Ullrich (41) hat die Stadt Eschborn eine erfahrene Schulsozialarbeiterin für die HvK gewinnen können. Michelle Ullrich, selbst Mutter von drei schulpflichtigen Söhnen, war bereits über zehn Jahre an verschiedenen Schulen in Bayern, Baden-Württemberg und Frankfurt als Schulsozialarbeiterin tätig. Lukas Thedieck, der die Sozialarbeit an der Schule in den letzten Monaten allein stemmen musste, ist froh, endlich wieder eine Kollegin an seiner Seite zu haben. Gemeinsam ist das Team der Sozialarbeit in ganz verschiedenen Bereichen der pädagogischen Arbeit der HvK tätig. Es begleitet Klassen in den unterschiedlichsten Feldern, wie beim sozialen Lernen oder bei der Implementierung des Klassenrates. Dar-

über hinaus werden Projekte und Workshops angeboten, zum Beispiel im Bereich der Gewaltprävention oder der Berufsorientierung. Großen Zuspruch findet das Beratungsangebot: Schüler, Lehrkräfte und Eltern finden bei der Schulsozialarbeit immer ein offenes Ohr für ihre Anliegen. Ullrich und Thedieck sind keine Einzelkämpfer, sie sind in das Team der städtischen Kinder- und Jugendarbeit eingebunden und mit ihren Kollegen an den Grundschulen, im Kinder- und Jugendhaus und auf dem Abenteuerspielplatz vernetzt. Diese Synergien wurden bereits in der Wanderwoche der HvK sichtbar, als die neuen Fünftklässler ihre Schulsozialarbeiter in der letzten Woche nicht im Schulhaus, sondern auf dem Abenteuerspielplatz und im Kinder- und Jugendhaus kennenlernen durften. Die Schulsozialarbeit genießt an der HvK hohes Ansehen. „Ihre Arbeit ist für die ganze Schulgemeinde außerordentlich wichtig. Sie ist bei uns nicht mehr wegzudenken“, so Schulleiter Marc Heimann.



Das Team der Schulsozialarbeit an der HvK: Michelle Ullrich und Lukas Thedieck. Foto: HvK



**Ökumenische Diakoniestationen**  
in Kronberg, Eschborn und Bad Homburg

Wir haben Termine frei für die Pflegeberatung nach § 37/3 SGB XI

Wir helfen Ihnen gerne

Diakoniestation Kronberg, Steinbach Tel. 06173-92 63-0  
Diakoniestation Eschborn, Schwalbach Tel. 06196-95 47 5-0  
Diakoniestation Bad Homburg Tel. 06172-30 88-02

...damit Pflege menschlich bleibt

- Individuelle Pflegeberatung
- Ambulante häusliche Pflege
- Wundversorgung
- Hauswirtschaftliche Dienste
- Demenzbetreuung
- Hospiz- und Palliativberatung



**Altkönig-Stift**

Anmeldung bis zum 07.10.2024 unter:

Telefon: (0 61 73) 31 – 0  
E-Mail: [info@altkoenig-stift.de](mailto:info@altkoenig-stift.de)  
Feldbergstraße 13-15  
61476 Kronberg im Taunus

**Tag der offenen Tür**  
Freitag, 11.10.2024  
14.30 bis 18.00 Uhr

Freuen Sie sich auf zahlreiche Hausführungen, die Ihnen umfangreiche Einblicke in das Leben im Altkönig-Stift bieten werden.

Unsere Mitarbeitenden stehen Ihnen im Foyer an Informationsständen für detaillierte Auskünfte zur Verfügung.

**Um Anmeldung bis zum 07.10.2024 wird gebeten!**

**MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHEN**

28. September bis 4. Oktober 2024

<p><b>Widder</b> 21.3.–20.4.</p> <p><b>Stier</b> 21.4.–20.5.</p> <p><b>Zwilling</b> 21.5.–21.06.</p> <p><b>Krebs</b> 22.6.–22.7.</p> <p><b>Löwe</b> 23.7.–23.8.</p> <p><b>Jungfrau</b> 24.8.–23.9.</p>	<p>Sie haben sich für das Wohlergehen eines Verwandten aufgeopfert und ernten nichts als Undank. Und dennoch: Aus Ihrer Haut können Sie nicht raus – und das ist gut so!</p> <p>Ihr brillanter Einfall stößt bei den anderen nicht auf die Gegenliebe, die Sie erwartet haben. Überprüfen Sie Ihre Idee noch mal: Vielleicht taugt sie tatsächlich nichts?</p> <p>Sie erhalten die Chance, Ihre Fähigkeiten unter Beweis zu stellen. Jetzt müssen Sie liefern. Die Zeit der vollmundigen Ankündigungen ohne Beweis von Fähigkeiten ist definitiv vorbei!</p> <p>Sie müssen zu Ihrer Meinung stehen, auch wenn es deshalb zu Streitigkeiten kommt. Schließlich haben Sie Prinzipien, die Sie nicht beliebig austauschen dürfen.</p> <p>Sie haben Ihren Partner mehrfach mit Kleinigkeiten geärgert, so dass er jetzt Konsequenzen androht. Noch können Sie sich entschuldigen und die Lage wieder entspannen.</p> <p>Mit zunehmender Dauer Ihrer Beziehung wächst auch die gefühlsmäßige Verbundenheit. Über den kleinen Flirt des Partners sollten Sie deshalb nur lächeln.</p>	<p>Gestehen Sie Ihrem Partner den gleichen Freiraum zu, den Sie auch für sich selbst gern in Anspruch nehmen. In diesem Fall gilt nämlich: Gleiches Recht für alle!</p> <p>Versuchen Sie nicht, alle Versäumnisse der letzten Tage auf einen Schlag nachzuholen. Damit überfordern Sie nicht nur sich selbst, sondern auch Ihre Freundinnen und Freunde!</p> <p>Im häuslichen Bereich wird man Sie mit Liebe und Zuneigung überschütten. Beruflich sollten und müssen Sie Ihren Verstand und Ihre Kreativität ausgiebig nutzen.</p> <p>Sie mögen es, wenn Sie sich neuen Herausforderungen stellen können. Doch in dieser Woche kommt es wesentlich mehr darauf an, Ihre Ausdauer unter Beweis zu stellen.</p> <p>Wenn Sie etwas erreichen wollen, sollten Sie jetzt damit beginnen. Sie haben derzeit ausreichend Kraft, um Ihre kühnen Pläne Wirklichkeit werden zu lassen!</p> <p>Wissen Sie, was Sie eigentlich genau wollen? Wenn ja, dann, dann müssen Sie es jetzt zeigen, wenn nein, dann ist jetzt der beste Zeitpunkt, um es herauszufinden.</p>	<p><b>Waage</b> 24.9.–23.10.</p> <p><b>Skorpion</b> 24.10.–22.11.</p> <p><b>Schütze</b> 23.11.–21.12.</p> <p><b>Steinbock</b> 22.12.–20.1.</p> <p><b>Wassermann</b> 21.1.–19.2.</p> <p><b>Fische</b> 20.2.–20.3.</p>
--	---	--	--



Ein voller Anhänger mit Äpfeln fasst rund drei Tonnen.

Foto: R. Birkert

**Die Apfelernte hat begonnen**

Eschborn (ew). Reinhard Birkert berichtet bei einem Rundgang durch die Gemarkung von Niederhöhnstadt. Dabei zeigt sich, dass es große Unterschiede zwischen den einzelnen Apfelgrundstücken gibt. Auf dem einen Grundstück hängen die Bäume voller Äpfel, dann sieht man wieder Anlagen, wo auf den Bäumen nur einzelne oder gar keine Äpfel vorhanden sind. Gründe gibt es viele: Zum einen die Alternanz, die Schwankung des Fruchtertrages im zweijährlichen Rhythmus, zum anderen das Wetter während der Obstbaumblüte: Spätfröste und Hagel, später die zu feuchte Witterung. Es fällt auf, wie abhängig der Apfelanbau von den Witterungsverhältnissen ist, aber auch von der Lage, sowie des Zeitpunktes der Obstbaumblüte. Zudem sind die einzelnen Sorten unterschiedlich frostempfindlich. Zum anderen ist man im Vordertaunus von massiven Unwetterbeschädigungen verschont geblieben. Das milde Klima hier am südlichen Taunushang ist der ideale Ort für den Apfelanbau. Wasser haben die Obstbäume genug bekommen. Der Grundwasserspiegel ist wieder deutlich gestiegen. Nicht nur in Niederhöhnstadt gibt es große Unterschiede, sondern in ganz Deutschland. Wird am Bodensee wieder mit einer ausgezeichneten Apfelernte – auch beim Mostobst – gerechnet, wird im Rheinland nur mit einer Erntemenge gerechnet, die bei 50 bis 60 Prozent eines normalen Jahres liegt. Insgesamt wird ein Apfelaufkommen in ganz Deutschland von etwa 734 000 Tonnen gerechnet (Statistisches Bundesamt). Dass wäre

ein Rückgang um rund 22 Prozent gegenüber dem Vorjahr. Auch in den Nachbarländern gibt es eine geringere Ernte. Die größten frostbedingten Einbußen haben in diesem Jahr Polen und Österreich. Dazu jetzt die Hochwasserschäden. Es wird in Polen mit einem Minderertrag von 30 Prozent gerechnet. Das zeigt sich im Preis. Mostware wird in Polen aktuell mit bis zu 28 Euro pro 100 Kilogramm bezahlt. Auch bei uns sind die Zeiten vorbei, wo für einen Doppelzentner Kelteräpfel nur zwölf Euro bezahlt wurden. Wer in den letzten 30 Jahren Apfelbäume gepflanzt hat, kann jetzt auch etwas verdienen. Die Keltereien und selbstkelternde Gastwirtschaften suchen intensiv Äpfel für Apfelwein und Apfelsaft. Die Erzeuger können aus einer guten Position verhandeln. Die Ware Kelteräpfel ist knapp. Nicht nur wegen der Apfelmengen, sondern auch wegen der harten Erntearbeit. Die Ernte der frühen Apfelsorten – wie James Grieve, Delbar Goldparmäne, Gravensteiner, Reglindis und Elstar – zeigt eine hervorragende innere und äußere Qualität der Äpfel. Die Früchte sind groß und haben ein schmackhaftes Fruchtfleisch. Wer also Äpfel hat, kann mit einem guten Ertrag und einer erfolgreichen Vermarktung kalkulieren. Die Erntezeit ist auch eine Familienzeit. Die Ernte der Kelteräpfel benötigt viele Helfer. Da trifft sich die ganze Familie, Verwandtschaft und Freunde. Es muss geschüttelt, gelesen, aufgeladen und abtransportiert werden. Es ist viel Arbeit, aber auch ein Erlebnis.

**SUDOKU**

9	5			4					
			9		5				
	8			6	2	1			
		5		9				7	
6	7			1			3	8	
3				7		2			
		7	6	5				9	
		8			1				
			7					2	5

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

4	1	7	8	2	6	5	3	9
3	6	8	5	4	9	2	7	1
9	2	5	1	7	3	8	4	6
5	7	4	2	1	8	9	6	3
8	3	1	9	6	7	4	2	5
2	9	6	3	5	4	1	8	7
1	8	2	6	3	5	7	9	4
7	5	3	4	9	2	6	1	8
6	4	9	7	8	1	3	5	2

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

**WaDiKu**  
Entrümpelungen von A-Z  
M. Bommersheim

**Wohnungsauflösung**

**Dienstleistungen Kurierdienste**

Mobil: 0176-45061424  
E-Mail: wadiku@aol.com

**Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!**

- Bad Homburger Woche
- Friedrichsdorfer Woche
- Oberurseler Woche
- Steinbacher Woche
- Kronberger Bote
- Königsteiner Woche
- Kelkheimer Zeitung
- Eschborner Woche
- Schwalbacher Woche
- Bad Sodener Woche

**Afrikanisches Oktoberfest**

Eschborn (ew). Afrika ist der dürrste und ärmste Kontinent der Welt – doch nirgendwo sonst hat man so fröhlich feiernde und leidenschaftlich hoffende Menschen getroffen, die nach der positiven Lebensphilosophie „Hakuna Matata!“ ihr Leben gestalten: „Sorge dich nicht – lebe!“ Die evangelische Andreaskirche Niederhöhnstadt lädt alle ein, in einem etwas anderen Oktoberfest mit den Gästen aus Kenia dem Gott der Afrikaner auf die Spur zu kommen. „Lassen Sie sich anstecken von einem leidenschaftlichen, fröhlichen und hoffnungsvollen Leben“, so Pfarrer Karsten Böhm. Der „GoSpecial“ und das Oktoberfest mit Pastor Nick Oloo und Pastor Festus Omoto, der „Nairobi-Chapel-Band“, Theater, Gospels und viel Lebensfreude finden vom 29. September bis zum 1. Oktober im Bürgerzentrum Eschborn-Niederhöhnstadt statt. Der Eintritt ist frei. Das Oktoberfest umfasst drei interessante, abwechslungsreiche und lohnenswerte „GoSpecials“ mit moderner Live-Musik, kre-

ativen Elementen, Vortrag, Interaktion, Essen und Trinken und mancher Überraschung: Sonntag, 18 Uhr: Fröhlich leben; Montag, 20 Uhr: Leidenschaftlich leben und Dienstag, 20 Uhr: Hoffnungsvoll leben. Die „Nairobi Chapel“ ist seit 2011 Partnergemeinde der Andreaskirche Niederhöhnstadt. Knapp 3000 Menschen feiern dort wöchentlich in einem Zelt am Rand des größten Slums Afrikas fröhliche Gottesdienste. Parkmöglichkeiten gibt es direkt am Bürgerzentrum Niederhöhnstadt/Montgeronplatz oder man nutzt die S-Bahn-Anbindung mit den Linien S3/S4. „GoSpecial“ ist ein moderner und zeitgemäßer Gottesdienst für kirchendistanzierte und suchende Menschen des 21. Jahrhunderts, die dem Sinn ihres Lebens und Gott näherkommen wollen. Hier werden aktuelle Themen und Fragen behandelt und diese mit Leidenschaft, Kreativität, Humor, Live-Musik und besonderen Gästen umgesetzt. Idee und Programm zeigt die Internetseite [www.gospecial.de](http://www.gospecial.de).

**DAS WETTER AM WOCHESENDE**

<p><b>Freitag</b> 19 – 14</p>	<p><b>Sonntag</b> 15 – 5</p>
<p><b>Samstag</b> 15 – 10</p>	

**Eschborner Woche**  
**Schwalbacher Woche**  
unter [taunus-nachrichten.de](http://taunus-nachrichten.de)

**Danke an über 125.000 online-Leser Woche für Woche**

**kostenfrei im Internet**

## „Kompass for Family“ in der Andreasmairie

**Eschborn (ew).** Kompass – das Gottesdienst-Event für Vor- und Grundschulkin- der öffnet am Samstag, 28. September, von 10 bis 13 Uhr seine Pforten für Freunde und die ganze Familie und wird zum „Kompass for Family“. Es knallt und zischt, es schäumt und spritzt, es wechselt die Farbe und verändert die Form. Überall wo man hinschaut wird experimentiert. Auch die Crew von Káp'tn Kompass macht davor nicht halt. „Komm mit zu Káp'tn Kompass und die Welt der Wunder – bei dir knallts wohl!“ Erlebt gemeinsam einen spannenden Vormittag mit Experimenten, Spiel und Spaß, Musik, Theater, Geschichten und einem leckeren Mittagessen mit allen. Bringt die Familie, Freunde und Verwandte mit, egal wie alt sie sind. Diesmal dürfen alle mit. Wer keine Freunde mitbringt, findet hier sicher welche, in der evangelischen Andreasmairie, Langer Weg 2. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## „Darf ich mit Rollator Bus fahren?“

**Eschborn (ew).** In letzter Zeit häuften sich die telefonischen Anfragen bei der zuständigen Mitarbeiterin der Stadt Eschborn für Fragen der Altenhilfe und Inklusion, Susanne Däbritz, ob auch mit einem Rollator die Busse benutzt werden dürfen. Sie klärt auf: Ja, man darf! Ebenso wie man mit Kinderwagen und Rollstuhl Busse und S-Bahnen benutzen darf, ist dies auch mit Rollatoren gestattet. Nutzer von Rollstühlen haben allerdings Vorrang vor Personen mit Kinderwagen und vor Rollatoren. Fahrgäste mit Fahrrädern können nur mitgenommen werden, wenn ausreichend Platz vorhanden ist. Sie müssen gegebenenfalls aussteigen, wenn ein oder bis zu zwei Personen mit Rollstuhl einsteigen wollen. Elektromobile, die auch gerne von Senioren genutzt werden, können nicht in allen Bussen mitgenommen werden, sondern nur, wenn an der Eingangstür des Busses das entsprechende Logo angebracht ist.

# STELLENMARKT

Kleines engagiertes Praxisteam sucht Verstärkung  
**Zahnmedizinische Fachangestellte  
ZFA (m/w/d) für Assistenz  
gerne mit Prophylaxe  
Empfang und Assistenz oder ZMV (m/w/d)**  
Interesse geweckt? Rufen Sie uns gerne unter 06174-9987700 an  
**Zahnarztpraxis Dr. Jens Carlos Weiss**  
Altkönigstr. 4 A 61462 Königstein bewerbung@dr-weiss.net

Wir stehen Ihnen  
mit Rat & Tat zur Seite.  
**Anzeigen-Hotline  
(06171) 6288-0**

**Helfer**  
für die Produktion gesucht!  
Kommissionierung/  
Verpackung u. ä.  
Standort: Schmitten  
Kurzbewerbung bitte an:  
info@mittelstand.com  
Tel: 0179 342 42 51



Neue Wege –  
neue Chancen.  
Hier finden Sie den  
passenden Job.

## BETRIEBSHOF BAD HOMBURG VOR DER HÖHE

Der Betriebshof Bad Homburg v. d. Höhe, ein Eigenbetrieb der Stadt Bad Homburg v. d. Höhe, mit vielfältigen Aufgaben und rund 200 Beschäftigten, hat zum sofortigen Eintritt für den Bereich Forst und Baumpflege folgende Stelle unbefristet zu besetzen

### Forstwirt (m/w/d)

#### Aufgabengebiet:

Mitarbeit in der Unterhaltung und Bewirtschaftung des 1250 ha großen Stadtwaldes Bad Homburg v. d. Höhe unter Leitung des Revierförsters auch unter Zuhilfenahme des Forstschleppers. Weiterhin ist die Unterstützung in der Baumpflege mit Unterhaltung des Baumbestandes (ca. 17.000 öffentliche Bäume) der Park- und Grünanlagen der Kurstadt vorgesehen.

#### Anforderungsprofil:

Sie haben eine abgeschlossene Forstausbildung mit evtl. Erfahrung in der Baumpflege und verfügen über den Führerschein der Klasse B oder sogar CE und nachgewiesene Fahrpraxis. Der Umgang mit Schlepper und anderem technischen Gerät ist Ihnen vertraut. Es besteht die Möglichkeit über den Betriebshof den Führerschein CE zu erlangen. Gute Teamarbeit ist Voraussetzung. Wir würden ein jagdliches Engagement und ein Bekenntnis zur zeitgemäßen Jagd begrüßen.

#### Angebot:

Wir bieten eine Vollzeitstelle mit Vergütung nach Entgeltgruppe 7 TVöD zuzüglich einem pauschalierten Erschwerniszuschlag, eine zusätzliche gute betriebliche Altersversorgung, sowie Zuschüsse zur Gesundheitsförderung, wie auch ein kostenloses Premium Jobticket des RMV und die Möglichkeit eines Jobbrads.

Die Stelle ist grundsätzlich teilbar. Der Betriebshof möchte den Anteil von Frauen in den Bereichen erhöhen, in denen sie unterrepräsentiert sind. Frauen werden deshalb ausdrücklich aufgefordert sich zu bewerben. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt. Bewerbungen von Menschen aller Nationalitäten sind ausdrücklich erwünscht.

Wenn Sie Interesse an dieser Stelle haben, dann bewerben Sie sich bitte bis spätestens **19.10.2024** vorzugsweise per Mail an

meinezukunft@bbh.bad-homburg.de

oder schriftlich an  
**Betriebshof Bad Homburg**  
Nehringstr. 7-9,  
61352 Bad Homburg v. d. Höhe



## Kindertheater mit Ton und Tönen



Kindertheater mit Ton und Tönen gab es am Dienstag, 17. September, im Bürgerzentrum Niederhöchstet: Die Schauspielerinnen Anna Rosenfelder und Janne Wagler vom „Theater Pappilio“ aus Tübingen spielten für Kinder ab zwei Jahren „Geschichten aus dem Matschkumpen“. Staunende Kinderaugen verfolgten, wie sich ein Tonkumpen in Figuren, Formen und Trommeln verwandelte. Zum Abschluss erhielt jede Kindergartengruppe ein Stück Ton zum weiteren Experimentieren und Gestalten.  
Foto: Stadt Eschborn

## „Lesetreppe“ im Oktober

**Schwalbach (sbw.)** Auch im Oktober findet mittwochs in der Stadtbücherei Schwalbach für Kinder von vier bis sieben Jahren um 15.15 Uhr eine Vorlesestunde mit einer Bilderbuchgeschichte für das Geschichten-theater „Kamishibai“ im Rahmen des Vorleseclubs „Lesetreppe“ statt. Lediglich in den beiden Herbstferienwochen pausiert die Vorlesestunde.

Am Mittwoch, 2. Oktober, machen Emma, Paul und das Schäfchen einen Ausflug in den Wald. Sie finden Zapfen, Bucheckern und viele Blätter. Auch Beeren und Pilze wachsen im Wald, aber die lassen Emma und Paul lieber in Ruhe, da sie nicht wissen, ob sie sie essen können...

Das Eichhörnchen steht im Mittelpunkt der Sachgeschichten am Mittwoch, 9. Oktober. Wie bleiben Eichhörnchen bei ihren waghalsigen Sprüngen im Gleichgewicht? Welche Spuren hinterlassen die Nagetiere? Wie sehen Eichhörnchenbabys aus? Wie

schaffen es die Tiere, im Winter zu überleben? Diese und andere Fragen beantworten die Sachgeschichten von diesem beliebten Nager.

Nach den Herbstferien ist am Mittwoch, 30. Oktober, wieder Märchenzeit im Kamishibai-Theater. Es waren einmal ein Esel, Hund, Katze und Hahn, die alt und grau geworden waren. Sie schlossen sich zusammen und machten sich auf die Suche, nach einem neuen Lebensziel. – Denn etwas Besseres als den Tod findet sich immer noch!

Los geht es immer pünktlich um 15.15 Uhr. Im Anschluss wird gemeinsam zur Geschichte gemalt oder gebastelt. Alle Termine finden in der Stadtbücherei Schwalbach, Marktplatz 15 statt. Das Team der Stadtbücherei bittet um eine Anmeldung, gerne direkt in der Bücherei oder unter Telefon 06196-804333 sowie per E-Mail an stadt-buecherei@schwalbach.de.

– Anzeige –

## Juristen-Tipp

### Scheidungs-Ratgeber

#### Teil 19: Die Berechnung des Zugewinnausgleichs von Andrea Peyrerl

Vor der Berechnung des Zugewinnausgleichsanspruchs steht zunächst die Berechnung des von beiden Eheleuten erzielten Zugewinns.

Betrachtet wird dabei das gesamte Vermögen eines jeden Ehegatten. Einzelne Gegenstände werden nicht isoliert ausgeglichen.

Anhand der erteilten Auskünfte, die wechselseitig verlangt werden können, wird die Summe des Endvermögens und die Summe des Anfangsvermögens ermittelt. Das Anfangsvermögen wird anschließend von dem vorhandenen Endvermögen in Abzug gebracht. Die Differenz zwischen Anfangs- und Endvermögen stellt den Zugewinn dar. Die Summen des erzielten Zugewinns werden gegenüber gestellt. Sofern der Zugewinn des einen Ehegatten den Zugewinn des Anderen übersteigt, ist die Hälfte des Differenzbetrages durch Zahlung auszugleichen.

**Beispiel:** Die Ehefrau hat einen Zugewinn in Höhe von

600.000,00 € erzielt. Der Zugewinn des Ehemannes beläuft sich auf 900.000,00 €. Die Differenz beträgt 300.000,00 €. Der Ehemann muss einen Ausgleich in Höhe der Hälfte der Differenz, also einen Betrag von 150.000,00 € an die Ehefrau zahlen. Im Ergebnis haben damit beide Eheleute einen Zugewinn in Höhe von 750.000,00 €.

Die Frage, ob während der Ehe ein ausgleichspflichtiger Zugewinn erzielt wurde, sollten Sie auf jeden Fall überprüfen lassen. Fortsetzung am 10. Oktober 2024. Informieren Sie sich zu diesem Thema auch in meinem Ratgeber „Vermögensteilung bei Scheidung – So sichern Sie Ihre Ansprüche“, erschienen als Beck – Rechtsberater im dtv, in 3. Auflage. Bereits erschienene Teile können Sie gerne über die Kanzlei anfordern.

**Andrea Peyrerl, Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht, Kronberg im Taunus**

## PEYERL

Kanzlei für Familienrecht



Andrea Peyrerl  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht

Frankfurter Straße 21  
61476 Kronberg im Taunus

Tel. 06173 32746-0  
Fax. 06173 32746-20

info@peyerl-ra.de  
www.peyerl-ra.de

## Herbstferienspiele für Kinder

**Schwalbach (sbw).** Die städtischen Herbstferienspiele finden in diesem Jahr vom 21. bis 25. Oktober auf dem Schiffspielplatz nahe dem Europapark statt. In dieser Zeit bietet die Kinderprojektorbeit der Stadt Schwalbach täglich von 8 bis 16 Uhr wieder einen bunten Ferienspaß für Schwalbacher Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren, die nicht in einem der Schulkinderhäuser betreut werden. Das Team der Ferienspiele lädt zu gemeinsamen Aktionen ein, wie Apfelsaft herstellen, Klettern, Hüttenbauen, Fußballspielen, Lagerfeuer, kreatives Malen und Basteln. Beim Mitmischen und Mitgestalten der Aktivitäten sind auch die Ideen und Wünsche der Kin-

der gefragt. Ein Theaterbesuch sowie eine Führung im Senckenberg Naturmuseum in Frankfurt runden das diesjährige Ferienprogramm ab. Anmeldungen für die Herbstferienspiele gibt es ab sofort im Bürgerbüro des Rathauses oder online unter [www.ferienspiele-schwalbach.de](http://www.ferienspiele-schwalbach.de). Anmeldeschluss ist Dienstag, 15. Oktober. Die Teilnahmegebühr beträgt 50 Euro pro Woche, Geschwister zahlen die Hälfte. Auf begründeten Antrag können die Gebühren ermäßigt werden. Weitere Informationen gibt es bei Kai Kreuzinger unter Telefon 06196-804149 oder per E-Mail an [kai.kreuzinger@schwalbach.de](mailto:kai.kreuzinger@schwalbach.de).

## „Mach mit!“ – Herbstflohmarkt

**Eschborn (ew).** Die Kinder- und Jugendarbeit der Stadt lädt alle Eschborner Kinder und Jugendlichen ein, am Donnerstag, 24. Oktober, einen eigenen Flohmarktstand auf dem Rathausplatz in Eschborn zu eröffnen. Es ist ein Flohmarkt von jungen Menschen für junge Menschen. Ab 13 Uhr können die Marktreibenden ihre Verkaufsstände auf dem Rathausplatz aufbauen, sodass ab 14 Uhr das Verhandeln, Tauschen und Verkaufen beginnen kann. Gegen 18 Uhr werden die Stände abgebaut, und ein bunter und „geschäftstüchtiger“ Nachmittag geht langsam zu Ende. Alle können die Stände gestalten, wie es ihnen gefällt, zum Beispiel auf einer Decke oder

einem kleinen Tisch. Wer möchte, kann auch ein Werbeplakat aufstellen. Größer als 2 x 2 Meter sollte der Stand aber nicht werden. Alle Interessierten bitte vorher anmelden. Standgebühren werden keine erhoben. Eltern sind herzlich eingeladen, den Flohmarkt zu besuchen. Die Verhandlungen und Verkäufe am Stand sind aber ausschließlich den Kindern und Jugendlichen überlassen. Noch mehr Infos gibt es bei der Kinder- und Jugendarbeit im Rathaus unter Telefon 06196-490-414 (Jugend) und 06196-490-403 (Kinder) oder per E-Mail an [kinder-und-jugendarbeit@eschborn.de](mailto:kinder-und-jugendarbeit@eschborn.de) sowie auf Instagram und der Internetseite der Stadt Eschborn.



# lokal & von privat an privat

## KLEINANZEIGEN

### ANKÄUFE

**Alte Gemälde, Skulpturen und moderne Grafiken zu kaufen gesucht!**  
Telefon 06723 8857310  
WhatsApp 0171 3124950  
[kunsthandel-draheim@t-online.de](mailto:kunsthandel-draheim@t-online.de)

**Alte Teppiche und Gemälde** vor 1950 gesucht. Dipl.-Ing. Hans-Joachim Homm, Tel. 06171/55497

**Kaufe bei Barzahlung** alte und nostalgische Bücher, Briefmarkensammlungen, alte Briefe, Postkarten, Münzen, Medaillen, alte Geldscheine, Bronzen, Porzellan u. Uhren aller Art. Tel. 06074/46201

**Militärhistoriker** u. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

**Suche Rasentraktor**, Hochgrasmäher oder Balkenmäher sowie einen PKW-Anhänger oder Pferdeanhänger. Tel. 0177/7177706

**Kaufe ältere Modellautos** von SIKU und WIKING. Tel. 0174/3032283

**Aufgepasst!** Kaufe jegliche Nachlässe, Münzen, Armbanduhren, Handtaschen, Zinn, Perlenketten, Pelze, Bücher, Näh- und Schreibmaschinen, Gehstöcke, alte Teppiche, jegliche Arten von Modeschmuck, Silberbesteck und weitere ältere Sachen. Gerne melden unter: Tel. 0163/4566564

**Sammler kauft:** Tafelsilber-Besteck, Musikinstrumente, Porzellan, Zinn, Bleikristall, Taschenuhren und Armbanduhren – auch defekt, Münzen, Bücher, Kunst aller Art. Mobil: 0157/54508949

**Kaufe alte Teak + Palisander Möbel** (Sofa, Sessel, Tisch, Regal) 50-70s auch mit Patina. Tel. 0176/45770885

**Suche antike Uhren** (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 06108/9154213

**Herr M. Schleibitz** bittet um Kontaktaufnahme. Ankauf von Briefmarken, Pelze, Nerze, Porzellan, Nähmaschinen, Uhren, Trachten, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristall, Krüge, Persierer, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein, Teppiche, Möbel, Gardinen, Goldschmuck, alt, Bruchgold, Zahngold. Münzen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt und Werteschätzung. Zahle Höchstpreise 100% seriös und diskret Barabwicklung vor Ort Mo.-So. 8-20 Uhr. Tel. 0177/3960783 oder 069/13876000

**Achtung aufgepasst!** Sammler sucht Flohmarkt-Artikel u.v.m., Schallplatten, Porzellan aller Art, Figuren aller Art, Staubsauger, Bekleidung, Tischwäsche, Bilder, Uhren, Schmuck aller Art – auch defekt – Münzen aller Art, komplette Nachlässe. Bevor Sie es wegwerfen, rufen Sie mich an. Tel. 0163/3508066

**Frau Menzen kauft** Pelze aller Art, Nähmaschine, Schreibmaschine, Figuren, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder u. Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Porzellan, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelins, Messingen, Teppiche, Orden, Ferngläser, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Werteschätzung, 100% seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort, täglich Mo.-So. von 8-21 Uhr. Tel. 06196/4026889

**Frau Strauss sucht** Pelze und Nerze aller Art, Altgold und Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Gold-/Silbermünzen, Silber, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristall, Modeschmuck, Krüge, Silberbesteck, Zinn, Bernstein, Schmuck, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschine, Uhren, Taschenuhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und kostenlose Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle Höchstpreise bar vor Ort, 100% seriös und 100% zuverlässig. Von Mo-So von 08:00-20:00 Uhr. Tel. 069/66059493

**Frau Müller sucht:** Pelze, Nähmaschinen, Porzellan, Bleikristall, Möbel, Puppen, Schallplatten, Teppiche, Silberbesteck, Zinn, Silber/Gold Münzen, Zahngold, Bruchgold, Bernstein, Modeschmuck, Taschenuhren, Gardinen, Tischdecken, Hausauflösungen. Kostenlose Anfahrt Umkreis 100 km, Werteschätzung. Zahle bar. 100% seriös, tägl. von 8 – 21 Uhr, auch an Feiertagen. Tel. 069/97696592

**Horvath sucht!** Abendgarderobe, alte Kleider, Leder, alte Schuhe, alte Seidenbettedecken, Porzellan, Bestecke aller Art, Messer aller Art, Haushaltsgeräte, zum Beispiel Staubsauger, Kaffeemaschine, Maschinen, Nähmaschinen und Schreibmaschinen, Werkzeuge für Garten und Haushalt aller Art, Kupfer, Messing und Zinn, Sachen zum Beispiel Geschirr aller Art, Action, Figuren, Spielkonsolen und Spiele, Blech, Spielzeug, Lego, Eisenbahn, Schallplatten, Pop, Rock und Jazz, Hardrock Musikinstrumente. Zahle Bar und fair Tel. 06145/3461386

**Herr Hohmann sucht und kauft** Nerze, Porzellan, Nähmaschinen, Uhren, Trachten, Puppen, Ferngläser, Krüge, Bleikristall, Bernstein, Teppiche, Möbel, Gardinen, Goldschmuck, Alt-Bruchgold, Zahngold, Münzen jeglicher Art. Auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt, Werteschätzung, zahle Höchstpreise, 100% seriös und diskret vor Ort von Montag bis Sonntag von 8 bis 20:00 Uhr. Tel. 0178/2488049

**Herr Kunzmann kauft:** Pelze aller Art, Bekleidung, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Leder- u. Krokotaschen, Figuren, u. Eisenbahnen, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein, Schmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Von Mo. – So. 8.00 – 20.00 Uhr. Tel. 06172/9818709

**Dame sucht Bekleidung** jeder Art. Sie möchten Platz schaffen oder Ihre Kaffeekasse aufbessern? Dann sind Sie bei mir goldrichtig. Kaufe Trachten, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Teppiche, Puppen, Bücher, Briefmarken, Münzen, Schmuck u.v.m. Tel. 0621/54575161

**Privater Militaria Sammler** aus Königstein sucht militärische Nachlässe u. Einzelstücke für die eigene Sammlung. Zahle für von mir gesuchte Stücke Liebhaberpreise. Gerne auch kostl. und unverbindliche Beratung. Tel. 06174/209564

**Frau Jeglich kauft an:** Antiquitäten, Gemälde, Zeichnungen & Drucke, Schmuck, Uhren aller Art, Teppiche, Möbel/Möbelklassiker, Silber, Porzellan, Jugendstil & Art Deco Objekte, Militaria, uvm. Seriöse Abwicklung. Kostenlose Schätzung per Whatsapp möglich. Auch ganze Nachlässe und Haushaltsauflösungen. [jeglich@web.de](mailto:jeglich@web.de). Tel. 0176/74716246

**Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber.** 50-70er J. Design Tel. 069/788329

**V&B, Hutschenreuther, Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc.** von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

**Sammler kauft Silberbestecke**, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

**Achtung! Suche** Dentalzubehör, Golfschläger, Pelze, Goldschmuck jeglicher Art und Form sowie Münzen, Silberbesteck, 90/100 Zinn, Porzellan, Figuren und Teppiche. Frau Strauß. Tel. 06195/9614329 o. 0151/67964974

**Frau Milli aus Rödelheim kauft:** Pelze, Nerze aller Art, Schreib- u. Nähmaschinen, Modeschmuck, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Münzen aller Art, Kleidung, Möbel, Porzellan, Silberbesteck und Silber aller Art, Uhren, Schallplatten, Perücken, Bücher, Krüge, Bernstein, Leder- u. Krokotaschen, Antiquitäten, Bilder, Teppiche, Zinn, Perlen, Bleikristall, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, kompl. Nachlässe aus Wohnungsauflösung. Kostenlose Beratung u. Werteschätzung. Zahle bar Vorort. Tägl. v. 7-21.30 Uhr, gerne auch am Wochenende. Tel. 069/59772692

**Sammlerin Amalia kauft:** Pelze aller Art, Kleider, Leder- u. Krokotaschen, Bernstein, Nähmaschinen, Ölgemälde, Bilder, Schreibmaschinen, Gardinen, Puppen, Schallplatten, Zinn, Porzellan, Modeschmuck, Silber, Uhren, Münzen, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Bleikristall, Bücher, Briefmarken, Perlen, Silberbesteck, Ferngläser, Perücken, Möbel, Teppiche, Bilder, Orden, Krüge. Auch Wohnungsaufösungen und komplette Nachlässe. 100% seriös. Höchstpreise bar vor Ort, kostenlose Anfahrt, Beratung sowie Werteschätzung. Tägl. 7:00 – 21:30 Uhr (auch am Wochenende). Tel. 069/67704886

**ASIATIKA gesucht:** Buddhas, Jade, Textilien uvm. Tel: 0611-305592 [www.kunsthandel-bursch.de](http://www.kunsthandel-bursch.de)

**Ankauf von Designklassikern,** Möbeln, Lampen u. Kunstobjekte des 20. Jahrhunderts. Einzelstücke und ganze Nachlässe. Teakholzmöbel, Marken wie Cassina, Knoll, Fritz Hansen, B&B Italia, Ligne Roset u. v. m. Ursula Hornung, Tel.: 06195 63797

**Jaguar F-Pace 2.0d AWD** Aut. Prestige, KP: 19.450,- € VB EZ: 05/2016, 145.000 km, schwarz met. Leder schwarz, TÜV neu. Tel. 0151/46117549

**Von Privat, Porsche 718 Boxster,** Top Zustand, Schwarz auf schwarzen 20" Felgen, Klappensportauspuff, Navi, Tempomat, gepflegtes Wochenendfahrzeug, Bj.10/2018, 18.900 km, Automatik, 299PS, TÜV 10/25, Scheckheft gepflegt, 59.000,- € VB. Tel. 0151/29148867

### PKW GESUCHE

**Suche BMW, AUDI und MERCEDES** von privat, auch reparaturbedürftig. Gerne können Sie mir auch ein anderes anbieten. Tel. 0176/22051453

**Barankauf PKW + Busse** In jeglichem Zustand Tel: 069 20793977 od. 0157 72170724

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** 03944-36160- [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

### GARAGEN/STELLPLÄTZE

**Sammeltiefgaragenstellplatz** Nr. 65 in Oberursel, Berliner Str. 40 (Einfahrt Albersstraße) für 70,- € ab 01.10.24 zu vermieten. Tel. 06175/797164 (AB)

**Einfache Garage mit Strom** in Glashütten-Oberems ab sofort für 50,- €/ mtl. zu vermieten Tel. 0160/96744445

**Stellplatz f. Sammler-kfz.** Abg. Tiefgarage, Friedrichstr. 50-80 Kronberg nahe St. Alban Ki. 80,- €/ Monat. Tel. 0151/40552042

**Suche einen Garagenstellplatz** für mein privates KFZ in der Nähe Berliner Platz. Wenn sie einen zu vermieten haben gerne melden unter Tel. 0151/25322242

### MOTORRAD/ROLLER

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt, in Teilen oder zum Restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461 [pauzei@web.de](mailto:pauzei@web.de)

Erfolgreich inserieren – wir beraten Sie gerne.

### KENNELERNEN

**Sie, 58 Jahre,** sucht Ihn für gemeinsame Unternehmungen, Kunst, Kultur, Konzerte und mehr. E-Mail: [amber444@gmx.de](mailto:amber444@gmx.de)

**Reisepartnerin gesucht** (55-70 J.) von Dame, 67 J., für Städtereisen u. Lanzarote, getr. Zimmer. Chiffre OW 3903

**70 jährige niveauvolle Frau**, normale Figur, liebevoll und fürsorglich, sucht ebensolchen Mann zur Freizeitgestaltung. Ich bin vielseitig interessiert, mag die Natur, Konzerte, E-Bike fahren, Märkte und alles was zu zweit Spass macht. Chiffre VT 39/01

### PARTNERSCHAFT

**Witwe, 63 J./1,68 m,** schlank, suche Partner passenden Alters, Akad., NR/NT, mobil, mit Interesse an Natur und Kultur, ehrlich und liebevoll. Chiffre OW 3904

**Er, 80 Jahre,** charm. Mann mit Niveau und Humor mag nicht länger alleine sein und sucht eine Frau für alle Fälle. Tel. 0171/6031523

### PARTNERVERMITTLUNG

**Birgit, 66 J.,** bin eine hüb. Witwe, die gerne kocht, backt u. verwöhnt, liebe die häusl. Gemütlichkeit, das einfache Schöne u. fahre gerne Auto. Möchte einem lieben Mann zur Seite stehen. Ich würde dafür sorgen, dass Sie sich in Ihrer heimischen Umgebung wohl fühlen. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

**Gerda, 72 J.,** verwitwet, bin eine einfache, aber herzengute Frau, ehrlich, anständig, fleißig u. sparsam, gute Hausfrau u. Köchin, umzugsbereit, mit eig. PKW. Suche üb. pv einen lieben Mann hier aus der Umgebung. Tel. 06431-2197648

**Sofie, 77 J.,** mit fraul. Figur u. Kurven an den richtigen Stellen. Habe e. kleinen Wagen, mag kochen, backen, Haus- u. Gartenarbeit. Ich weiß, was es heißt, als Witwe ganz allein zu sein. Würde zu gerne wieder e. einsamen Witwer bis 85 J. eine liebev., zärtl. Partnerin sein u. hoffe auf Ihren Anruf üb. pv Tel. 0152-24910120

### BETREUUNG/PFLEGE

**Seniorin, nicht bettlägerig,** sucht 24 h Betreuung / Haushaltshilfe. Essen wird geliefert. PKW zum Einkaufen notwendig. Haus in Kronberg, Gästezimmer mit Bad vorhanden. Voraussetzung: gute Deutschkenntnisse und berufliche Erfahrung. Weitere Infos telefonisch. Tel. 0172/5459264

**ask senioren home-service** „24-Stunden-Betreuung“ ZUHAUSE [info@ask-shs.com](mailto:info@ask-shs.com) - [www.ask-shs.com](http://www.ask-shs.com) Tel. 06172 2889191

**Liebevoll. Zuhause. Betreut.** [www.brinkmann-pflegevermittlung.de](http://www.brinkmann-pflegevermittlung.de)

Für Frankfurt und den Taunus **06171 - 89 29 539**

### SENIOREN-BETREUUNG

**Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause.** Tel. 0170/2004929

**Wir suchen eine liebevolle 24/7** Betreuung/Versorgung für unseren 94-jährigen gehfähigen Vater in seinem Haus in Königstein, diese im 6-wöchigen Wechsel ab 5.12.2024. Antworten bitte per Mail: [u.schulte-mattler@t-online.de](mailto:u.schulte-mattler@t-online.de)

**Welcher Senior sucht** die niveauvolle, individuelle Betreuung? Ich freue mich! Tel. 0170/1897582

**Gute Information bedeutet nicht nur einen Schritt weiter kommen, sondern schon den halben Weg hinter sich haben.** Julian Nasiri

### KINDERBETREUUNG

**Kinderliebe und zuverlässige** Schülerin, 16 Jahre alt, sucht Babysitter Job am Abend oder Nachmittag. Hat ein „Babysitter Diplom“ von der VHS und selber jüngere Geschwister. Tel. 0151/17275764

**Babysitting oder Kinderbetreuung:** Netter, verantwortungsvoller Schüler aus Kronberg passt gerne auf Ihre Kinder in Kronberg oder Königstein auf, idealerweise Freitag oder Samstag oder nach Absprache. Tel. 0151/26568235

**HG – Liebevolle Tagesmutter** bietet Nachmittagsbetreuung nach der Schule/Kindergarten an. Tel. 0151/40035663 E-Mail: [KleinerStorch@t-online.de](mailto:KleinerStorch@t-online.de)

### IMMOBILIENMARKT

### GARTEN-/BAUGRUNDSTÜCK

**„Frieden und Sicherheit!“** 10.000 m<sup>2</sup> Baugrundstück in Steuerparadies Uruguay zu verkaufen. 120.000,- €." Tel. 069/95524573

**Traumgrundstück** mit fantastischem Fernblick ca. 6.000 m<sup>2</sup> in Bestlage Kelkheim Eppenhain zu verkaufen. Teilerschlossen, mögl. Bauerwartungsland. 200 m<sup>2</sup> bereits bebaubar. Anfragen an: [bestlage-taunus@gmx.de](mailto:bestlage-taunus@gmx.de)

### IMMOBILIEN-GESUCHE

**Wir suchen eine Wohnung** mit 3 Zimmern und Garten von Privat zum Kauf im Radius 20 km im Hochtaunuskreis. Tel. 0173/6802655

**Suche Privat von Privat** ein Haus oder Wohnung zum Kauf, gerne renovierungsbedürftig. Tel. 06171/9519646

**Von Privat:** suche eine Wohnung zum Kauf zur Altersvorsorge meiner Kinder. Tel. 06172/9818462

**Junge Familie sucht** nach einem Haus mit Garten von Privat in Oberursel zum Kauf! Tel. 0177/3804548

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt in, Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach. Tel. 0175/9337905

**Von Privat an privat:** Suche älteres EFH/DH in guter Lage, gerne auch renovierungsbedürftig, zum Kauf. Tel. 06174/931191

### IMMOBILIEN-ANGEBOTE

**1-Zi-Whg** in OU Nord zu verkaufen. 34 m<sup>2</sup>, Balkon, 4 m<sup>2</sup>, 4. Stock, Aufzug, Keller, ab 01.10.2024 frei! 135.000,- € VB. Chiffre OW 3901

**3 Zimmer Wohnung** in Königstein ab sofort zu verkaufen. 84 m<sup>2</sup>, Einbauküche, Balkon, Parklatz v. d. Tür, 1.OG, Keller. Von privat, 379.000,- € Tel. 0170/9919470

### MIETGESUCHE

**Akademikerfamilie** (3), sucht neues Zuhause in Eschborn ab sofort zur langfristigen Miete. Ab 4 ZKB, min. 100 m<sup>2</sup>, NR, 2 Einkommen, 2 Katzen, Privathaftpflicht. Tel. 0160/2313077

**lokal & von privat an privat**  
**KLEINANZEIGEN**

**Rüstiger Witwer sucht** ab 01.11. in Oberursel/Kernstadt 2-3 Zi-WHg, EG o. Aufzug. Balkon, Terrasse, Garage wären ideal. Ich freue mich auf Angebote. Tel. 0174/9599245

**SUCHE (männl., 1 Pers.)** ruhige 2,5 - 3 Zimmer Whg. in Kronberg/naher Umgebung mit EBK (ohne Königstein). Bitte kein DG oder Hochhaus. Bonität einwandfrei. Tel. 01522/4052318

**Naturverbundenes,** vitales Rentnerhepaar (wegen Eigenbedarf gekündigt) sucht ruhige 2,5 - 3 Zi. Whg. mit Gärtchen Terrasse od. grossem Balkon in Schlossborn und Umgebung. Biete gerne Gartenarbeit an! Tel. 06174/9680801

**VERMIETUNG**

**OU/WK, 2 Zi.,** DG-WHG, ruhig, kl. WE, an 1-2 beruft. NR, KM 850,- € plus NK. Chiffre OW 3902

**2-Zimmer-EG-Wohnung** i. d. Nähe d. Innenstadt Bad Homburg v. d. Höhe, ohne Parkplatz, 850,- € kalt, Kaut. 2550,- €. Tel. 0157/31083194

**EFH, Oberursel,** Bauj. 1964, Grundst. ca. 560 m², oberhalb Maasgrund, ruhige Lage, Stadtbuss 4 Min., U-3 10 Min., ca. 135 m² Wfl., gr. WZ, EssZi, Wohnkü, 3 Zimmer, Bad, Gäste-WC, 2. Dusche im Keller, Balkon, 2 Terrassen, Garage, 2021 alle Elektroinstallationen neu, Energieausweis vorh., KM: 1.950,- € + NK., frei ab 1.12.2024. E-Mail: zulu1obu@t-online.de

**Kronberg, zentrale Lage** Innenstadtbereich 4-Zimmer Wohnung in Kronberg ab 15. Oktober 2024 zu vermieten. Zunächst für 2 Jahre befristet Wohnfläche 125 m², komplett saniert, Erstbezug nach Sanierung. 2 neue Bäder, neue hochwertige Küche, Parkett. Zentrale Lage: 5 Minuten zu Fuß zur S-Bahn und zur Innenstadt. 2.375,- € plus TG und Nebenkosten. Chiffre VT 38/02

**Königstein Stadtmitte.** Schön möblierte, 70 m² helle 2,5 Zi-Wohnung, Altbau, gr. tgl. Bad, WLAN, 2. Stock, Dachgeschoss, für 6 Monate, evtl. länger, an NR, 800,- € + 150,- € NK. Tel. 0176/57872652

**Nachmieter gesucht,** ab sofort für helle 2-Zimmer Wohnung in Oberursel, Schmitten. 48 m², 480,- € NK. Tel. 0151/24115329

**NACHHILFE**

**Therap. Lernbegleitung (D),** ADHS/LRS, v. Priv., Probest., erfolgr. Motiv.-Technik; OU/HG/F. Tel. 0151/70152087 (18-23 h)

**STELLENMARKT**

**STELLENANGEBOTE**

**Hausmeister** ab sofort in HG gesucht. Tel. 0177/1486100

**Wasch- und Bügelfrau (m/w/d)** für unsere Küche in Kelkheim gesucht. Voll- oder Teilzeit, 4 Tage Woche. Zeitlich sind wir flexibel. Wille Gastronomie Service GmbH Benzstraße 6, 65779 Kelkheim Tel: 0151 58 00 7912

**Gartenhilfe** Beet- u. Heckenpflege in Oberursel gesucht. Daueranstellung jeweils 8 Stunden/alle 14 Tage, Freistellung Dez.-Feb. Grundkenntnisse Gartenpflege hilfreich. Zahle 23 EUR/Std. Minijob mit Anmeldung oder Rechnung mit Überw. Tel. 0170/7222606

**Deutschsprachige Putzhilfe** (1 Person) f. RH, Liederbach, 1x / Wo., 3 Std. gesucht. Tel. 0160/8154358

**Französisch-Muttersprachler(in)** gesucht für zwei Kinder (5 und 3 J.) zum spielerischen Erlernen der Sprache. 1x wöchentlich in Schneidhain familie.schneidhain@gmail.com

**Hilfe bei leichter Gartenarbeit** u. ggf. kl. Ausbesserungsarbeiten für RH, Liederb., gesucht. Tel. 0160/8154358

**Zuverlässige Putzfee** gesucht für Familienhaushalt in KÖ - Schneidhain für 8 Stunden/Woche ausschließlich auf Rechnungsbasis. Bitte Kurzvorstellung per WhatsApp, ich rufe zurück. Tel. 0151/46141365

**Ältere Dame in Kelkheim** sucht Unterstützung für Haushaltstätigkeiten (Kochen, Waschen usw.) 3-4x pro Woche je 3-4 Stunden. Die vertragliche Vereinbarung erfolgt auf der Basis der üblichen, gehobenen Stundensätze. Tel. 0174/9687307

**STELLENGESUCHE**

**Privat-Chauffeur:** Flughafen-Transfer, Security, Schüler, Kurier, Reisebus, LKW, Veranstalt., Hochzeit, 7 Tage, 24 h-Service. Tel. 0160/7075866

**A-Z-Meister-Rollläden-Jalousetten-** Fenster-Dachfenster-Küchen-Bad-Sanierung-Schreiner-Glasschäden-Einbruchschäden-Renovierungen-Garten-Pool-Bau+Reparaturen-Entrümpelungen. Tel. 0171/3311150

**Erfahrener Handwerker** renoviert alles im Haus u. Garten. Abbrucharbeiten, Umzug, Malen. Weiteres auf Anfrage. Tel. 0176/40379606

**Schnelles, zuverl. und preisw.** Arbeiten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Laminatverlegung mit Grundreinigung, Elektroarbeiten und Gartenarbeit, Entrümpelungen, Abbrucharbeiten. Bei Interesse bitte melden unter: Tel. 01578/3163313 E-Mail: info@cro-bau.de

**Gärtner sucht Gartenarbeit.** Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume etc. Tel. 0176/40379606

**Reinige Ihre Fenster** oder Ihren Wintergarten. Tel. 0176/20799263 oder 06172/2659260

**Gelernter Maler-/Lackierer** geselle führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfahrung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kostenloses und unverbindliches Angebot vor Ort. Tel. 0151/17367694

**Renovierungen aller Art:** Fliesenlegen, Parkett und Laminat, Trockenbau, Maler- und Tapezierarbeiten, Fassadenarbeiten. Schnell, qualitativ und zuverlässig. Tel. 0157/58666956

**Baumfällung, Zaunmontage,** Pflasterarbeiten, Gartenhütten-Montage, Rollrasen, Gartenarbeiten aller Art, Entrümpelung. Tel. 0178/5084559

**Langjähriger Gärtner** erledigt für Sie die Gartenarbeit: Hecken, Bäume, Rasenmähen, Pflastersteine verlegen, Zaun, Entsorgung u. vieles mehr. Tel. 0172/7178986, 06171/8944720

**Wir renovieren Wohnungen.** Malerarbeiten, Trockenbau, Bodenverlegung, Fliesen, flexibel und kompetent. Tel. 0173/6802655

**Renovierungen, Bad-Sanierung,** Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malern, Tapezieren, Parkett-Laminatverlegung, Fassadenarbeiten, Fliesenlegen, komplette Haussanierung, Pflasterstein-Verlegung. Tel. 0157/38136689

**Renovierungen aller Art:** Parkett und Laminat, Fliesenlegen, Trockenbau, Maler- und Tapezierarbeiten, Fassadenarbeiten. Faire Preise und hohe Qualität. Tel. 0176/23690725

**Zuverlässige Frau** mit Erfahrung sucht Putzstelle in Kronberg, Königstein. Tel. 0176/72628578

**Renovierungsarbeiten:** Spachteln, Tapezieren, Streichen, Fertigparkett/Vinyl verlegen etc. Tel. 0157/50855041

**Erfahrener Dachdecker,** Dachreparatur, Dachrinnen, Dachfenster etc. Tel. 0172/7427299

**Zeit für das Wesentliche!** Ich unterstütze bei: Sekretariat geschäftl./privat, Ablagesystem, Steuervorb., Immobilien, Vertrieb und Backoffice. Tel. 0172/9625126

**Erfahrene und zuverlässige Frau** mit langjähriger Erfahrung bietet Putz- und Bügelhilfe im privaten Haushalt an. Tel. 0163/4682319

**Zuverlässiger Gärtner** erledigt Gartenarbeit aller Art, Sträucher, Hecken schneiden. Tel. 0160/91039204

**Gärtner sucht Gartenarbeit:** Hecken schneiden, Bäume fällen, Zaun bauen usw. Tel. 0178/1841999 oder 06173/322587

**Übernehme Schreivarbeiten** aller Art, Lektorat, Übersetzungen Englisch-Deutsch, Buchhaltungsvorbereitung, Nebenkostenabrechnungen, Ablage etc., gerne auch für privat. Tel. 01577/6832180

**Eine nette Frau** sucht Putzstelle in Kelkheim, Fischbach, Liederbach. Tel. 0176/83046222

**Hecke schneiden,** Baum fällen und Gartenpflege. Tel. 0177/7916500

**Gärtner sucht Gartenarbeit.** Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume fällen, Pflaster + Rollrasen legen, Baggerarbeiten u. Erdaushub, Teichreinigung usw. Bei Interesse: Tel. 06171/79350 o. 0178/5441459

**Erfahrener Handwerker** renoviert alles im Haus und Garten. Parkett, Laminat, Maler- u. Pflasterarbeiten. Weiteres auf Anfrage. Preiswert, schnell, sauber. Tel. 0152/18134576

**RJL. Haus u. Garten Maler** u. Tapezierarbeiten, Putz u. Anstrich Außen, Trockenbau, Badsanierung auch Behindertengerecht, Fliesenarbeiten, Dachrinnen, Kellerisolierung Innen u. Außen, Pflasterarbeiten. Tel. 015510/736733

**Erfahrener Gärtner sucht Arbeit,** pflege u. erledige die Arbeiten in ihrem Garten wie z. B. Hecken schneiden, Bäume schneiden, Rasen verlegen und vertikurieren. Tel. 0176/49653996 o. 06171/8665187

**Erfahrener polnischer Handwerker** bietet Renovierungsarbeiten: Fliesen, Trockenbau, Malerarbeiten (tapezieren, verputzen, spachteln) Bodenverlegung, Fassadenarbeiten. Tel. 0157/78482071

**Landschaftsgärtner** sucht Gartenarbeit. Ich mache alles im Garten: Hecken schneiden, Bäume fällen, Baggerarbeiten und Erdaushub, Rollrasen verlegen usw. (Rechnung) Tel. 0177/1767259, 06171/200583

**Gelernter Maler (Rentner)** erledigt schnell u. zuverlässig: Tapezieren, Verputzen, Renovieren, Trockenbau, Whg.-Auflösung. Tel. 0171/8629401

**Erledige legal, preiswert, gut** und schnell Tapezierarbeiten, streichen, Trockenbau, Laminat und Fliesenlegen. Tel. 0162/4209207

**RUND UMS TIER**

**Lieber Kater,** ca 8 J., getigert, etwas längeres Fell sucht ein ruhiges Zuhause. Bei Interesse: Tel. 0172/6915130

**Wir vermissen unseren Kater!** Name: Cookie, 1,5 Jahre alt, Bauch u. Pfoten vorwiegend weiß, Kopf, Rücken u. Schwanz grau-braun getigert. Bitte melden, wenn ihn jemand gesehen hat: Tel. 0160/99022635 Bilder unter www.tasso.net, Suchdienstnummer: S2929286

**UNTERRICHT**

**Deutsch f. alle Klassen** mit Hilfe in Rechtschreibung u. Textinterpretation erteilt prof. Lehrkraft; auch Grammatik-Kurse. Tel. 0162/1545972

**Intensivkurse Latein helfen,** Lücken zu schließen. Prof. Lehrkraft (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht in Grammatik u. Übersetzung. Tel. 0162/3360685

**Kurse in Mathematik** verhelfen zum Erfolg. Lehrerin (i. Dienst) erteilt Einzelunterricht inkl. Fehleranalyse. Tel. 0162/3360685

**Diplom-Spanisch-Lehrerin:** möchten Sie Spanisch lernen? Ich (Muttersprachlerin) erteile Unterricht u. Nachhilfe. Tel. 06172/944426 od. Tel. 0172/8711271

**Italienisch Sprachunterricht** von Muttersprachlehrer für Anfänger u. Fortgeschrittene, einzeln u. kleine Gruppe. Tel. 06172/764775 u. 0160/93426110

**Study smarter, not harder!** Pädagogisch erfahrener Diplom-Kaufmann führt anspruchsvolle Schüler in Wirtschaftslehre und Mathematik zum erfolgreichen Abschluss. Tel. 06172/9234095

**Endlich Französisch in Angriff** nehmen! Neuanfang mit Erfolgsgarantie. Renate Meissner. Tel. 06174/298556

**Endlich Englisch meistern!** Effizientes und interessantes Lernen. Renate Meissner. Tel. 06174/298556

**Klavierunterricht** für Kinder und Erwachsene, in Kronberg oder bei Ihnen zuhause, 25 Jahre Unterrichtserfahrung. Tel. 01573/8463978 Fr. Krausa

**VERKAUFE**

**Verkaufe 7-jährigen Humidor,** B 40, H 70, T 40 cm, 350,- € Nähe Bad Homburg. Tel. 0175/3808971

**Apfelwein - Ballons - Bembel - Gläser** abzugeben. Preis VB. Tel. 06172/71153

**Jahres-Engel von Goebel** von 2004-2029, 19 Stück, 600,- € VB. Tel. 06171/51629

**Mod. Schrankwand,** 3,20 x 2,50 m, Buche, teilmassiv, top erhalten, NP 3.900,- €, m. Beleucht., nur 150,- €. Tel. 06007/9916105

**Haushaltsauflösung:** Möbel, Deko, Fernseher, Schallplattenspieler, Bücher, Geschirr, Haushaltsgeräte, etc. meist 70-ziger. Samstag, 5.10.204 11.00 - 14.00 Uhr. NICHT FRÜHER! In den Padenwiesen 12, 65779 Kelkheim

**Garagenflohmarkt** in Mammolshain, Kronthaler Str. 25 am Sonntag, den 29.09.2024 von 10 Uhr bis 16 Uhr. Stöbere durch eine bunte Auswahl an tollen Schnäppchen u.a. Kleidung, Schuhe, Modeschmuck, Vintage- und Sammlerstücke, Porzellan, Spiele, Bücher und vieles mehr! Wir freuen uns auf Euch.

**VERSCHIEDENES**

**Computerspezialist, IT-Ausbilder** bietet Ihnen Virusentfernung, Reparatur, Router Tausch, Internet, Telefon WLAN Konfiguration, Fernwartung. Tel. 06172/123066

**Hilfe für PC und Smartphone** von privat. Tel. 06196/641563

**A-Z-Entrümpelungen, A-Z-Umzüge,** A-Z-Transporte, A-Z-Grundreinigung, A-Z-Renovierung, A-Z-Badsanierung, A-Z-Kundenservice. Tel. 0171/3311150

**Suche alte Pfennige u. Groschen** für Spielgeld im Altenheim. Auch alte Urlaubsmünzen (Peseten, Lire, Schilling). Tel. 0174/5891930

**Haushaltsauflösungen** und Entrümpelungen mit Wertanrechnung, Kleintransporte, Ankauf von Antiquitäten. Tel. 0172/6909266

**Sehr geduldiger Computer-Senior** (über 50 Jahre Computer-Erfahrung), zeigt Seniorinnen & Senioren den problemlosen, sinnvollen Gebrauch von PC (Laptop bzw. Notebook), Tablet und Smartphone (Kein Apple!). Bad Homburg & nähere Umgebung. Tel. 0151/15762313

**Fenster schmutzig?** Kein Problem! Ich putze alles wieder klar, auch sonntags. Tel. 06171/983595

**Führe kostenlose** Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen durch. Auch im Trauerfall. Auch bei Immobilien von Sammlern und Hortern. Tel. 0174/5891930

**PC-Service Haas,** kompetent und sofort! PC-Inspektion, Neu-Anschaffung u. Datenübertragung, Internet, Email, Drucker, WLAN, Handy. Nehmen Sie Kontakt auf: Tel. 06195/7583010 u. 0170/7202306

**Klavierstimmer Ingmar Pfeffer** Klavier- u. Cembalobauer Konzerttechniker. Tel. 06195/2972

**SCHACH:** Seniorin in Königstein sucht Schachpartnerin, Schachpartner für gelegentliches Spiel. Schwierigkeitsgrad Amateur bis Vereinsspieler. Kontakt unter: serenissima2020@web.de

**Suche 2 Männer zum Skatspielen.** Raum Liederbach / Bad Soden/ Kelkheim. Bitte melden unter Tel. 0177/6826299

**Haushaltsauflösung und Entrümpelung** Kostenlose Angebote & bester Preis **Tel. 0172/75 29 550**

**Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen zu Festpreisen** Kostenlose Angebote. Verwertbares wird angerechnet oder angekauft. **Michael Thorn Dienstleistungen** Tel.: 06196/6526872 [www.haushaltsaufloesung-profi.de](http://www.haushaltsaufloesung-profi.de)

**Haushaltsauflösungen Entrümpelungen Renovierungen/Grundreinigung Termin/Angebot kostenlos** **Tel.: 0160 - 851 38 42**

**Private Kleinanzeige** Gesamtauflage: 144.650 Exemplare **Anzeigenschluss Dienstag 12.00 Uhr**

Bitte veröffentlichen Sie am nächstmöglichen Donnerstag nebenstehende private Kleinanzeige. (durch Feiertage können sich Änderungen ergeben).

Auftraggeber, Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

IBAN: DE \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Ich bin damit einverstanden, dass die Anzeigenkosten von meinem Konto abgebucht werden. Der Einzug gilt nur für diesen Rechnungsbetrag. **Eine Rechnung wird nicht erstellt.** Personenbezogene Daten werden nicht an Dritte weitergegeben und nur zu internen Zwecken gespeichert.

Preise: (inkl. Mehrwertsteuer)

- bis 4 Zeilen 14,00 €
- bis 5 Zeilen 16,00 €
- bis 6 Zeilen 18,00 €
- bis 7 Zeilen 20,00 €
- bis 8 Zeilen 22,00 €
- je weitere Zeile 2,00 €

**Chiffre:**

○ Ja ○ Nein

**Chiffregebühr:**

- bei Postversand 5,00 €
- bei Abholung 2,00 €

**Meine Anzeige soll in folgender Rubrik erscheinen:**

\_\_\_\_\_

(Bitte immer mit angeben.)

Bitte Coupon einsenden an: **Hochtaunus Verlag · 61440 Oberursel · Vorstadt 20**  
Tel. 06171/6288-0 · Fax 06171/628819 · E-Mail: [verlag@hochtaunusverlag.de](mailto:verlag@hochtaunusverlag.de)

## IMPRESSUM

## Schwalbacher Woche

**Herausgeber:** Hochtaunus Verlag GmbH

**Geschäftsführer:**  
Michael Boldt, Alexander Bommersheim

**Geschäftsstelle:** Vorstadt 20, 61440 Oberursel  
Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19  
E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de  
www.hochtaunusverlag.de  
www.taunus-nachrichten.de

**Anzeigenleitung:** Michael Boldt

**Redaktion:**  
E-Mail: MTK@hochtaunusverlag.de

**Redaktionsschluss:**  
Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr  
(eingesandte Fotos bitte beschriften)

**Auflage:** 8 500 verteilte Exemplare

**Erscheinungsweise:**  
14-tägig donnerstags erscheinende  
(alle ungeraden Wochen),  
unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Schwalbach

**Anzeigenschluss:**  
Dienstag vor Erscheinen, 16 Uhr

Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr  
für Todesanzeigen.

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

**Anzeigen- und Beilagenpreise:**  
Preisliste Nr. 29 vom 1. Januar 2024

**Druck:**  
Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstr. 1, 63571 Gelnhausen

Für eingesandte Manuskripte und Fotos  
wird keine Haftung übernommen.

Notfallnummern  
an Ruhebänken

Auf Beschluss der Stadtverordnetenversammlung werden derzeit die etwa 300 Ruhebänke im Stadtgebiet von Schwalbach mit kleinen wetterfesten Notfall-Schildern versehen, auf denen neben dem städtischen Wappenlogo und der bekannten Notfallnummer 112 auch eine mit den Buchstaben MTK für Main-Taunus-Kreis und der Ziffer 11 für Schwalbach beginnende, fortlaufende Banknummer aufgedruckt ist. Und genau diese Zahl kann Leben retten. Denn sollte es beispielsweise beim Spaziergehen oder Sporttreiben im Außenbereich einmal zu einem Notfall kommen, muss nur die Telefonnummer 112 gewählt und dem Rettungsdienst die entsprechende Banknummer mitgeteilt werden. Diese befähigt den Notfalldienst in Hofheim dazu, über GPS den genauen Standort zu bestimmen, denn dort liegen die GPS-Daten der etwa 300 erfassten Bänke vor. Der Rettungswagen weiß so genau, wo Hilfe erforderlich ist. Für diejenigen, die ein Handy bei sich haben, wird damit jede Ruhebänke zu einer Rettungsinsel. Die Registrierung der Daten mithilfe einer speziellen Software erfolgte in den letzten Monaten sukzessive durch die Mitarbeiter des städtischen Bauhofs, die nun auch die Schilder an den Bänken montieren. Bürgermeister Alexander Immisch freut sich, dass mit den Notfallschildern ein Anliegen der Stadtverordnetenversammlung umgesetzt werden konnte und bedankt sich bei Peter Krissel von der Taunus Sparkasse für die großzügige finanzielle Unterstützung dieser Maßnahme. „Die Schilder geben zusätzliche Sicherheit und ermöglichen eine schnelle Standortbestimmung, wenn im Notfall jede Sekunde zählt“, sagt Peter Krissel, der sich auch in anderen Bereichen für das Thema Sicherheit stark macht und beim Schwalbacher Senientag am 28. September gemeinsam mit der Polizei über perfide Betrugsmaschen referieren wird. Weite Teile der Bänke im Außenbereich wurden bereits mit den Notfallnummern versehen. Die Montage aller weiteren Schilder wird nach und nach erfolgen. Foto: Stadt Schwalbach

Kronberger  
Lichtspiele

mein Kino...

26. 9. – 2. 10. 2024

**Die Schule der  
magischen Tiere 3**  
Do. – Di. 16.30 Uhr  
Sa. + So. 14.00 Uhr

**Immer wieder Dienstag**  
Do. – So. + Di. – Mi. 20.15 Uhr

**Capernaum –  
Stadt der Hoffnung**  
Mo. 20.15 Uhr

**Royal Ballet & Opera –  
Die Hochzeit des Figaro –  
20. 10. – 13.00 Uhr**

www.kronberger-lichtspiele.de  
Klimatisiert 06173/ 7 93 85

Wir stehen Ihnen  
mit Rat & Tat zur Seite.  
**Anzeigen-Hotline**  
(06171) 6288-0

## Expertenrat

## Jetzt impfen lassen

Die Impfzeit startet wieder. Ab dem 1. Oktober bieten z. B. die Herzog-Apotheke in Neu-Isenburg und die Central Apotheke in Steinbach Termine an. Hier kann man sich gegen Corona und gegen die Grippe impfen lassen. Das ist empfehlenswert für alle Erwachsene, die eine Indikation haben, oder wenn z. B. Kontakt zu alten oder gefährdeten Menschen besteht. Die gute Nachricht ist: wir sind nach 2020/2021 wieder zurückgekehrt zu einer normalen Saison von Corona und Influenza. Nur weil sich die Viren immer wieder verändern, brauchen wir im Gegensatz zu z. B. Tetanus darauf jährlich neu angepasste Impfstoffe. Schon im Frühjahr wird mit viel Wissen und Erfahrung nach den wahrscheinlichsten Virusvarianten gesucht, um im Herbst eine möglichst breite Abdeckung durch den Impfstoff zu haben. Interessant ist, dass es in der zweiten Septemberwoche schon wieder 600 Corona-Erkrankungen pro 100.000 Einwohner gab. Das sind eine halbe Million Menschen in Deutschland. Aber da es schwere Verläufe nur bei älteren oder schwer vorerkrankten Menschen gab, sind die Kliniken nicht überlastet und es sind für alle Patienten Klinikbetten frei.

Wir empfehlen, sich zeitnah bei Ihrem Arzt oder uns gegen Corona impfen zu lassen, weil das Infektionsgeschehen aktuell schon relativ hoch ist. Die Ständige Impfkommission (STIKO) empfiehlt: Ab 60 Jahren und mit Grunderkrankungen eine Auffrischung vornehmen lassen. Die Grippeimpfung lässt sich für Menschen, die nicht beides gleichzeitig erledigen wollen, noch etwas in den Herbst schieben, da die Influenzasaison erfahrungsgemäß später beginnt.

Unsere Apotheker erreichen Sie über die Service-Hotline auf [www.apothekeprime.de](http://www.apothekeprime.de) und helfen Ihnen gerne weiter.

Ihr Marc Schrott

**Central Apotheke**  
Inhaber: Apotheker Marc Schrott e. K.  
Bahnstraße 51, 61449 Steinbach



Der neue Podcast:  
[www.apothekeprime.de/podcast](http://www.apothekeprime.de/podcast)

## Grillnachmittag hinter der „Alten Schule“



Schnell füllen sich die Tische und Bänke hinter der „Alten Schule“, wo der Seniorenbeirat kürzlich zum Grillnachmittag eingeladen hat. Die kühlen Temperaturen und ein kurzer Schauer konnten die älteren Schwalbacher nicht davon abhalten, diese besondere Gelegenheit zum geselligen Beisammensein bei „würziger Grillworscht“ und kühlen Getränken zu nutzen. Zweimal im Jahr, einmal in der Wohnstadt Limes und einmal im alten Ort, lädt der Seniorenbeirat zu Grillnachmittagen ein und ist auch darüber hinaus sehr aktiv. „Italia trifft Bavaria“ heißt es schon bald beim Oktoberfest am 27. September im Bürgerhaus, wo sich die Gäste auf einen stimmungsvollen Abend mit Musik, Tanz und bayrischen Genüssen freuen können. Am Samstag, 28. September, wird es am gleichen Ort inhaltlich, denn dann knüpft der Seniorenbeirat in Zusammenarbeit mit der Fachstelle Seniorenarbeit und mit acht Referenten an die Tradition der Senientage an, die bis 2019 regelmäßig in Schwalbach stattfanden. Weitere Informationen hierzu gibt es auf [www.schwalbach.de/aktuelles](http://www.schwalbach.de/aktuelles) sowie bei der Fachstelle Seniorenarbeit, Martin Mrosek, Telefon 06196-804192 oder per E-Mail an [martin.mrosek@schwalbach.de](mailto:martin.mrosek@schwalbach.de). Foto: Stadt Schwalbach

## BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält Beilagen

**XXX Lutz**

Elly-Beinhorn-Straße 3-7  
65760 Eschborn

**Kellerei  
HERBERTH**

Im Kronthal 12-16 · 61476 Kronberg

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

- Prospektbeilagen sind nicht immer  
für eine komplette Ausgabe gebucht -

Bauen · Wohnen · Garten  
renovieren · gestalten

## Wärme im Wandel

(DJD). Alte Heizung raus, Wärmepumpe rein: Die staatlichen Förderungen, aktuell so attraktiv wie noch nie, aber auch Aspekte wie Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Nachhaltigkeit sprechen für eine sofortige Heizungsmodernisierung im Altbau. Das geht einfacher vonstatten, als viele Hauseigentümer denken: „Rund 80 Prozent der Bestandsgebäude lassen sich ohne weiteres mit einer Wärmepumpe ausstatten“, erklärt Henning Schulz vom Hersteller Stiebel Eltron. Unter [www.stiebel-eltron.de/foerdergarantie](http://www.stiebel-eltron.de/foerdergarantie) etwa finden sich Ansprechpartner vor Ort, zudem gibt es hier weitere Informationen zu einer Fördergarantie, die der Wärmepumpen-Hersteller ausspricht. Auf der Homepage findet sich auch der

Wärmepumpen-Navigator, ein Tool, mit dem das eigene Projekt in wenigen Minuten durchgeplant werden kann.



Dank hoher staatlicher Förderungen ist jetzt ein guter Zeitpunkt für den Umstieg auf eine umweltfreundliche Wärmepumpe.

Foto:  
DJD/Stiebel Eltron/Marcus Pietrek

## CRO - BAU

Elektroarbeiten · Trockenbau  
Sanitärarbeiten · Malen · Tapezieren  
Fliesen-, Parkett- u. Laminatverlegung  
Fassadendämmung · Gartenarbeiten  
Abbrucharbeiten · Entrümpelungen  
Zvonimir Kovacevic · 01578-3163313  
[www.cro-bau.de](http://www.cro-bau.de) · [info@cro-bau.de](mailto:info@cro-bau.de)

Die auflagenstärksten  
Lokalzeitungen  
für Ihre Werbung!

Bad Homburger Woche  
Friedrichsdorfer Woche  
Oberurseler Woche  
Steinbacher Woche  
Kronberger Bote  
Königsteiner Woche  
Kelkheimer Zeitung  
Eschborner Woche  
Schwalbacher Woche  
Bad Sodener Woche

Fenster für kleine  
Abenteurer

Verwandeln Sie Ihr  
Zuhause in eine  
Welt voller Entdeckungen!

**müller+co**  
Fenster und Türen

Merzhausener Straße 4 - 6  
61389 Schmitt-Brombach  
Telefon 06084 42-0  
[www.fenster-mueller.de](http://www.fenster-mueller.de)

## IMMOBILIEN



**HORN**  
IMMOBILIEN GMBH

RÖDERSTEIN RESIDENZEN  
Hofheim am Taunus –  
Komfortables Wohnen im Alter!

Aktuell noch ca. 30 barrierefreie 1–3 Zi.-Eigentumswohnungen mit Concierge-Service in Hofheimer Bestlage am Kapellenberg. Bereits ab Mitte 2025 bezugsfähig! Wohnflächen von ca. 50 bis ca. 110 m<sup>2</sup>, inkl. EBK, gr. Balkone/Terrassen, tlw. mit (TG-)Stpl., Gemeinschaftsflächen wie Sonnenterrasse, Parkanlage, Bibliothek, Pool, Saunen, Physio-/Fitnessraum und mehr!

Beratung vor Ort, im Büro Kelkheim oder auch bei Ihnen Zuhause möglich!

HORN Immobilien GmbH /  
[r.forstner@immo-horn.com](mailto:r.forstner@immo-horn.com) / 06195 677 5712 /  
Info unter:  
[www.pghorn.de/roederstein-residenzen/](http://www.pghorn.de/roederstein-residenzen/)